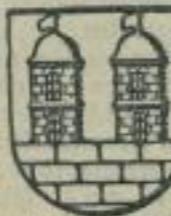


Wilsdruffer Tageblatt

Nationale Tageszeitung für die Landwirtschaft,



für Bürgertum, Beamte, Angestellte u. Arbeiter.

Das „Wilsdruffer Tageblatt“ erscheint an allen Werktagen nachmittags 5 Uhr. Bezugspreis: Bei Abholung in der Buchhandlung oder den Ausgabestellen 2 Pf., im Monat bei Inhaltung durch die Posten 2,50 Pf., bei Postbeförderung 2 RM. jährlich Abzug 100 Pf. Die Sonntagsausgabe „Wochenblatt für Wilsdruff u. Umgegend“ kostet 10 Pf. Einzelnummer größer. Einzelnummer ist nach Abholung durch die Posten 10 Pf. zu zahlen. Zeitungen und Zeitschriften werden nach Abschluß der Lieferung auf Rechnung ausbezahlt bis gegen 10 Uhr. Durch Fernpost übermittelte Ausgaben übernehmen wir keine Garantie. Jeder Reklamationsanspruch erlischt, wenn der Betrag durch Klage eingezogen werden muß oder der Käufergeber in Konkurs gerät. Ausgaben nehmen alle Vertriebsstellen entgegen.

Das Wilsdruffer Tageblatt ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Meißen, des Amtsgerichts und des Stadtrats zu Wilsdruff, des Forstamts Tharandt und des Finanzamts Nossen behördlicherseits bestimmte Blatt.

Nr. 214 — 90. Jahrgang

Teleg.-Adr.: „Amtsblatt“

Wilsdruff-Dresden

Postleitz.: Dresden 2640

Montag, den 14. September 1931

Deutsche Wochen.

Wieder einmal stehen wir Deutsche allein in der Welt, hören wir vom Ausland her bestens ein lästiges „Helft euch selbst!“ Das ist freilich kaum noch eine Überraschung, heute weniger denn je, da es den wirtschaftlich entwickelten Staaten ebenso schlecht geht wie jenen Völkern, die in der Haupthecke Rohprodukte liefern. Da hat man nicht viel dafür übrig, den anderen zu helfen, nur an sich selbst denkt jedes Volk und rings um den Erdball sorgt jeder Staat, wie er sich selbst helfe, um durch die Zeit dieser Weltnot hindurchzukommen.

Wieder einmal hören wir darum laut und oft — als selbstverständliche Mahnung — auch aus dem Munde der für Deutschlands Schicksal und Leben Verantwortlichen den Hinweis auf die Notwendigkeit dieser Selbsthilfe als Volk. Was am laufenden Band der Notverordnungen erfolgt, soll diesem Zweck der Selbsthilfe dienen. Aber auch folgt einem Zwang, besser gesagt: den Wirkungen und der Erfolgsmöglichkeit eines solchen Zwanges, einer derartigen Reglementierung sind Grenzen gelegt. Äußere ebenso wie innere. Die Reichsregierung kann nicht, wie ein bekanntes Wort sagt, neben jeden Staatsbürgern einen Schutzbüroamten stellen, der aufzupassen hat, daß die auf Selbsthilfe unserer Volkswirtschaft abzielenden Zwangsmassnahmen auch wirklich befolgt werden. Die Einsicht in die Notwendigkeit solcher Selbsthilfeverordnungen ist nicht bloß ein besserer Gesetzeshüter als der Zwang, sondern der Appell an jene Einsicht, an die Verunsicherung führt schneller und ausgleichsweise zum Erfolg.

Genau hat die Mahnung: „Deutsche, lauft deutsche Waren!“ gute Früchte bereits in der letzten Vergangenheit getragen und ein Spottwort der großen englischen Zeitung „Times“ aus dem Kriege, der Deutsche selbst hatte die ausländische Ware ohne weiteres für besser als die entsprechende einheimische, trifft nur noch in recht bedingtem Umfang zu. Aber ausgerottet ist dieses Vorurteil doch noch längst nicht, sonst wären wir nicht im vergangenen Jahre noch für etwa 1,5 Milliarden Mark Fertigwaren aus dem Auslande eingeführt haben. Wir wissen genau, daß vieles — vielleicht das meiste — darüber auch an Gleichwertigem in Qualität und Preis bei uns im Lande hergestellt wird, — und wenn wir es nicht wissen, dann sollte man als Deutscher heute mehr denn je sich doch recht genau danach erkundigen! Das ist Pflicht bei einer industriellen Arbeitslosigkeit von über vier Millionen! Denn diese Arbeitslosigkeit beruht auf dem Absatzmangel und wenn wir nur die Hälfte jener Fertigwarenproduktion durch einheimische Erzeugnisse ersetzen würden, dann dieße das: „Von Arbeit schaffen für Tausende und aber Tausende deutscher Arbeiter!“ Das heißt daher: Selbsthilfe! Und wirklich nicht viel verlangt ist es, die entsprechenden deutschen Produkte auf Güte und Preis hinzuwirken zu prüfen. Um unserer „schönen Augen“ willens kommt doch auch das Ausland nicht zu uns, sondern es lauft bei uns nur Fertigwaren im Vertrage von einer erstaunlich hohen Zahl von Milliarden, weil diese Waren besser sind und preiswerter als anderswo. Diese Erfolge konnten errungen und im Großen und Ganzen auch verhindert werden, obwohl fast alle Staaten ihre Zollmauern gewaltig erhöhten, bis sie fast als Einfuhrverbote wirkten. Es heißt auch die Anstrengungen unserer Industrie, diesen Export noch zu erweitern, energisch und taaträufig unterstützen, wenn der deutsche Industrieverbrauch das „Deutsche Waren sind die besten“ zur unbedingt befolgten Parole macht.

Einfach ist und wird besser als Zwang und oft sind an sich vielleicht erwünschte Zwangsmassnahmen kaum oder gar nicht möglich. Die ernste Sorge aller derer, die vom deutschen Volk eine Beschränkung der Einfuhr auf das wirklich und dringlich Notwendige aus wirtschaftlichem Zwang fordern, war und — leider — ist auch heute noch der Massenimport lebensunwichtiger Nahrungs- und Genussmittel. Das wirkt nicht einfach durch Verbot unterbinden können, weil die Handelsverträge dies verbieten, weil außerdem die dadurch etwa betroffenen Staaten mit gleichen Maßnahmen gegenüber unserem Industrieexport antworten würden, erfuhren und wissen wir allzu genau. Natürlich Hemmungen dieser Gemeinschaftsleistung sind an sich freilich schon eingerettet durch die rasch sinkende Massenauflauf, wobei es gewissermaßen eine Art bitter-süßer Trost ist, daß auch die Welt draußen zu spüren bekommt, was es bedeutet, den Konsumenten Deutschland auch nur teilweise als Sklaven zu verlieren. Für 2,5 Milliarden Mark bezog 1930 Deutschland vom Ausland. Die zwingende Not schränkte diese Einfuhr beträchtlich ein, — die Einsicht soll sie noch weiter einschränken!

Man mag nicht oft Gesagtes wiederholen, daß auf deutschem Boden Gewachenes oder Erzeugtes bis zum letzten Rest verbraucht, seiner Bestimmung für die Ernährung des deutschen Volkes zugeführt werden muß — vor aller und jeder Auslandsware gleicher, ähnlicher, aber auch erschwerbarer Art. Wir dürfen nichts unzulässig lassen, weil „der Geschmack“ irgendwelche Auslandsware vorzieht, selbst dann, wenn diese sogar noch teurer ist als die gleichwertige deutsche Ware! Deutsche Kaufleute sind die gleiche deutsche Ware! Deutsche, lauft nun aller Lebensmittel des deutschen Volkes! An dich

Heimwehrputsch in Österreich mißglückt

Heimwehr besiegt Orte in Oberösterreich, Steiermark und Salzburg.

Heimwehrgruppen haben die Orte Bruck an der Mur, Kapfenberg, Feldweg, Judenberg und Schladming, sämtlich in Oberösterreich gelegen, besetzt. Das gleiche war auch in einigen Orten Oberösterreichs, so in Kirchdorf an der Krems und in einigen Orten im Salzburgischen, der Fall. Der Bundesführer Pfriemer erließ eine Kundgebung, in der er die Errichtung der Macht durch den ihm unterstehenden Heimatschutz befürwortete und Gendarmerie und Polizei ihres Eides entband. Die Bundesregierung hat in einem Rundschreiben die Staatsbehörden angewiesen, Widerstand zu leisten. In einigen Orten ist zu Zusammenstößen gekommen.

Aber den Heimwehrputsch wird ähnlich bekanntgegeben: Die Bundesregierung hat im eigenen Wirkungskreise ebenso wie die Landesregierungen alles veranlaßt, um die Ordnung vollkommen wiederherzustellen, was auch in Kürze der Fall sein wird. Mit Ausnahme der erwähnten Orte herrscht im ganzen Bundesgebiet und in der Bundeshauptstadt vollständige Ruhe.

Wien, 13. September. Über die Ausbreitung des Putschs selbst läßt sich folgende Übersicht geben: sowohl in Innsbruck wie in ganz Tirol herrscht vollständige Ruhe. Auch in Salzburg kam es nur in St. Johann und in kleineren Orten zu Alarmierungen, aber nirgends zu Bewegungen. In Oberösterreich kam es zu einer größeren Aktion, wie gemeldet, in Kirchdorf. In Kärnten und in Vorarlberg haben sich die dortigen Heimwehrformationen dem Putsch überhaupt nicht angegeschlossen. Am stärksten war also der Heimwehr in Oberösterreich, wo die Teilnehmer am Putsch auf 10.000 bis 15.000 Mann geschätzt werden. Dort ist es auch allein zu blutigen Zusammenstößen gekommen. Beim Vorgehen gegen das Arbeiterheim in Kapfenberg ist noch ein weiterer Arbeiter getötet worden. Im ganzen sind also in Kapfenberg zwei Arbeiter getötet und drei Arbeiter sowie ein Heimwehrmann schwer verletzt worden. Auch in Knittelfeld soll es zu blutigen Zusammenstößen gekommen sein, die ein Todesopfer und mehrere Verwundete mit sich brachten.

Wie nun mehr bekannt wird, ist Sonntag nachmittag die Wiener Polizei davon benachrichtigt worden, daß aus West im Einsatz 17 Autos mit bewaffneten Heimwehrleuten, die auch Maschinengewehre mit sich führen, auf der Fahrt nach Wien begriffen seien. In der Umgebung von Wien „requirierten“ sie Proviant und legten dann die Weiterfahrt nach Wien fort. Nach einer Meldung von örtlicher Stelle befinden sich diese Heimwehrtruppen augenblicklich in Amtstetten, wo sie in den Gaststätten rasten.



Heimwehrführer Dr. Pfriemer.

Die amtliche „Wiener Zeitung“ veröffentlicht einen Auszug aus dem Aufruf Dr. Pfriemers, in dem es heißt, daß ihn das heimatfreue Volk von Österreich zum obersten Hüter seiner Rechte berufen habe, daß er sich gezwungen fühle zur Tat zu greifen, um den völligen Untergang abzuwenden und daß der Heimatschutz im Sinne seiner Grundsätze die Macht im Staat ergreife.

Dieselbe Sonderausgabe des amtlichen Blattes veröffentlicht eine Erklärung der Landesführung der niederösterreichischen Heimwehr, die von dem Landesführer Raab unterzeichnet ist. Es wird darin erklärt, daß diese mit dem Aufruhversuchen nichts gemein hat, sie nicht nur ablehnt und verurteilt, sondern auch aktiv gegen derartige Versuche aufzutreten würde. Sie stelle alle Formationen der Regierung gegen Putschverschlägen zur Verfügung und habe ihre Dienststellen angewiesen, sich zur Unterstützung der legalen Gewalt bereitzustellen. Eine zweite Erklärung der Landesführung der Tiroler Heimwehr besagt, daß die Tiroler Heimwehr und die Frontkämpfervereinigung Tirol erklären, daß sie von dem Vorwurf des steirischen Heimatschutzes vollständig überrascht worden seien, dem Unternehmen gänzlich fernstehen und bedauerten, daß durch solche überlegten Versuche dem Heimwehrgedanken in furchtbarer Weise schwerer Schaden zugefügt worden sei. Alle Kameraden werden aufgefordert, Ruhe zu bewahren und sich unbedingt durch die Ereignisse auch weiterhin in den Dienst des gesunden Heimwehrgedankens zu stellen.

Pfriemer bricht den Aufstand ab

Graz, 13. September. Die Pressestelle der Bundesführung des Heimatschutzes verläßt in später Abendstunde folgenden Beschluß des Bundesführers Dr. Walter Pfriemer:

„An alle Heimatschützer Österreichs! Die Notlage des Bauernstandes, das Elend weiter Kreise der Arbeiterchaft sowie der schwachen Teile unseres Volkes hat mich veranlaßt, einen letzten Rettungsversuch zu machen, um es vor der Auslandsversklavung und vor Niedergang zu bewahren. Obwohl wir nicht nur ganz Steiermark mit Ausnahme von Graz besetzt, sondern weil darüber hinaus geprägt haben, breche ich, um Blutvergießen zwischen Heimatschutz und Exekutive zu vermeiden, die Aktion ab. Alle Heimatschutzeinheiten haben sofort geschlossen in ihre Heimatgemeinden abzurücken. Mein letzter Dank als Bundesführer des Heimatschutzes gilt allen Führern und Kameraden, die gleich mir alles versucht haben, die Idee unseres Heimatschutzes durchzusehen. Insbesondere dankt ich allen steirischen Kameraden für ihre unentbehrliche Opfer, die sie der Bewegung brachten. Gleichzeitig teile ich mit, daß ich meine Führungstätigkeit dem Heimatschutz zurücklege.“

Bundessoldster Rauther hat seine Funktionen im Heimatschutz ebenfalls niedergelegt.

Heimwehrleute bei Wien festgenommen.

Wien, 14. September. Nach Privatmeldungen sind Sonntag vormittag 40 Heimwehrleute, die nach Steiermark fahren wollten, verhaftet worden. Im Laufe des Nachmittags hatte eine etwa 300 Mann starke Heimwehrgruppe bei Weidling ein durch Vorposten geschütztes Lager bezogen, jedoch ergaben sich die Heimwehrleute tapflos einer Militäroffizierung aus Kloster-Reuburg.

Fürst Starhemberg verhaftet.

Dr. Pfriemer nach Italien geflüchtet?

Wien, 14. September. Fürst Starhemberg wurde im Eisenbahnzug in der Gegend von Weißbriach in Oberösterreich verhaftet. Dergleichen wurden in Linz die früheren Generäle Puchmayer, Englisch und Pötzlrich festgenommen. Wie aus Graz gemeldet wird, sind Dr. Pfriemer und Rauther anscheinend nach Italien geflüchtet.

Die Einladung an die französischen Minister.

Laval und Briand kommen am 27. September nach Berlin. Die deutsche Botschaft in Paris gibt folgende Mitteilung bekannt: Der deutsche Gesellschafter Vorster hat dem französischen Ministerpräsidenten Laval die offizielle Einladung der Reichsregierung für ihn und den französischen Außenminister Briand nach Berlin zum Wochenende vom 27. September überbracht. Der französische Ministerpräsident hat die Einladung angenommen. Einzelheiten werden später vereinbart werden.

Das Regierungsprogramm des Notwinters.

Immer noch keine Veröffentlichung. Das Reichsministerium wird Mitte der Woche die materielle Vorbereitung über das Winterprogramm fortführen, die dann in einer Reihe von Sitzungen bis etwa zum 20.

vor allem geht der Ruf und die Mahnung, wenn in diesem Herbst jetzt in Deutschland überall „Deutsche Wochen“ veranstaltet werden. Sind doch bei diesen Veranstaltungen in den verschiedensten Ländern und Provinzen gerade die Hausfrauenorganisationen an erster Stelle beteiligt und man will in und mit diesen „Deutschen Wochen“ nicht bloß für ein paar kurze Tage, sondern längere Zeit hindurch auch den letzten Rest von Unkenntnis oder Unterschätzung jener Notwendigkeit beseitigen, die mit dem nahenden Winter immer lauter mahnt und fordert: „Deutsche, lauft nun aller Lebensmittel des deutschen Volkes! An dich

oder 22. September zu Ende geführt werden soll. Das ganze Programm soll auf einmal veröffentlicht werden. Wie sich die preußische Regierung verhalten wird, ist noch nicht entschieden. Der preußische Ministerpräsident fährt am Dienstag nach Berlin zurück. Vorher wird jedenfalls nicht mit einer Entscheidung zu rechnen sein.

Jeder muß helfen!

Die Organisation der Winterhilfe.

Über die Organisation der Winterhilfe sprach vor Pressevertretern Staatssekretär Dr. Seib (Reichsarbeitsministerium). Er erklärte, daß die Organisation des Hilfswertes zu einer Hilfe des ganzen Volkes werden müsse und daß eine innere Pflicht jeden Volksgenossen, der noch in Arbeit und Brod sei, dazu drängen müsse, aus seinem Geborgensein heraus der Not der anderen mit steuern zu helfen. In den nächsten Tagen würden die Verbände der freien Wohlfahrtspflege mit einem Aufruf an die Öffentlichkeit treten, dem auch der Reichspräsident und die Reichsregierung ein Begegnung mit auf den Weg geben würden. Selbstverständlich seien auch die Regierungsorgane bestrebt, zu helfen, aber zu der öffentlichen amtlichen Fürsorge müsse die frei gebotene Hilfe des ganzen Volkes für die notleidenden Volksgenossen treten.

Aufschlußreich verbreitete sich der Generalsekretär der Deutschen Ufa der freien Wohlfahrtspflege, Regierungsrat a. D. Dr. Höhlinger, über Organisationsfragen. Die Aktion werde so vor sich gehen, daß jedes Land und jede Provinz für sich sammle und die Beiträge für die provinziellen Hilfsbedürftigen vermende. Neben der Ausbringung von Geldbeträgen sei besonders auf die Sammlung von Lebensmitteln, Brennstoff und Kleidung Gewicht zu legen. Die Reichsbahn habe frachtfreie Beförderung solcher Lebensmittel aus ländlichen Bezirken zugesagt, und die Reichswehr werde Sammelwagen zur Verfügung stellen.

Der Reichsarbeitsminister gegen Miesmacherei.

Die schweren Aufgaben der Reichsregierung.

Aus dem rheinischen Handwerkertag, der unter dem Vorsitz des Vizepräsidenten des Reichstags Esser in Neuenahr veranstaltet war, hielt Reichsarbeitsminister Dr. Stegerwald eine ausführliche Rede über die gegenwärtige wirtschafts- und sozialpolitische Lage, in der er u. a. ausführte:

Die Aufgaben der Reichsregierung

In der nächsten Zeit sind so gigantisch, wie sie noch keiner Regierung auf eine kurze Zeit zusammengedrängt entgegengestellt sind. Wir stehen vor der Aufgabe, in kurzer Zeit bis 8 Milliarden kurzfristige Auslands Schulden der Privatwirtschaft und 1 bis 1½ Milliarden kurzfristige Schulden der Gemeinden langfristig einzumazieren und müssen schließlich Vorlehrungen für die ausreichende Versorgung der Arbeitslosen im kommenden Winter treffen. Daneben stehen wir vor der Ausförderung unserer erstarnten Wirtschaft überhaupt.

Die Stütze der öffentlichen Hand, insbesondere der Länder und Gemeinden, müssen unter allen Umständen und in erster Linie durch Ausgabenabstufung in Ordnung gebracht werden. Für die Kreditwirtschaft der öffentlichen Hand müssen neue Grundlagen geschaffen, für die Privatwirtschaft muß das Alttagessellschafts- und Bankweisen neu geordnet werden. Dabei darf die Ausförderung der Gesamtwirtschaft sich

nicht bloß und überwiegend auf die Löhne und Gehälter erstrecken. Eine Ausförderung hat nur Sinn, wenn sie allgemein geschieht, d. h. auch Anwendung findet auf Zölle, Kartelle und sonstige Preisfeststellungs- und Preisfixierungsorganisationen. Wir stehen vor der Frage, ob wir den gegenwärtigen Preisstand stabilisieren, oder im ganzen

zu einer niederen Preisstufe

Kommen wollen. Rings um Deutschland herum liegt der Preisstand sehr viel tiefer als bei uns. Wenn unvermeidbare Operationen binausgebunden werden, dann wird die Operation an sich meist nur schwieriger und gefährlicher. Wogegen ich mich stets gewehrt habe und weiterhin mehrere werde, ist, daß man Lohn- und Gehaltskürzungen für sich selbst ziehen sollte, als daß gegenwärtig einzige mögliche Mittel zur Entlastung und Wiederbelebung der Wirtschaft und weiterhin, daß, wenn selber an einer Stelle lohnpolitisch nachgegeben wurde, man glaubte, diese Lohnentlastung sovielstellig für alle Stellen in der deutschen Wirtschaft fordern und durchziehen zu müssen. Auch in der Frage der

Hausgutssteuer- und Wohnungszwangswirtschaft muß in den nächsten Wochen Klarheit geschaffen werden. Die Wohnungszwangswirtschaft läßt sich sehr rasch befreiten, wenn für die Inhaber der Kleinwohnungen und für die Kinderreichen ein genereller und sozialer Mieterabzug geschaffen wird. Weiter muß das

Chaos in der Zinsenfrage

beseitigt werden. 10, 12 und mehr Prozent Zinsen kann keine Wirtschaft auf längere Sicht gefehen, herauswirtschaften. Organisatorische Maßnahmen größeren Stils zur Senkung der Zinsen sind unerlässlich. Der sehr stark ausgebliebene Verwaltungsaufbau in der öffentlichen und in der Privatwirtschaft läßt sich nicht mehr aufrecht erhalten.

Die deutsche Sozialversicherung

Ist schon sehr viel stärker an die gegenwärtige Leistungsfähigkeit der Arbeitgeber und Arbeitnehmer angepaßt worden als allgemein angenommen wird. An der Arbeitslosenversicherung sind schon Kürzungen in sehr großer Ausmaße erfolgt, ebenso an der Krankenversicherung. Auf dem Gebiete der Invaliden- und Unfallversicherung werden noch größere Reformen unvermeidbar sein. Sozialistische Beitragserhöhungen zur gesetzlichen Sozialversicherung sind dabei in absehbarer Zeit nicht möglich, da ohnehin gegenwärtig einschließlich der Arzneisteuer schon und

22 Prozent des Grundlohnes an Beiträgen zur Sozialversicherung

ausgebracht werden. Unter allen Umständen erforderlich ist aber eine härtere organisatorische Zusammenfassung. Vereinigung und Verbilligung der gesamten Sozialversicherung. Das Reichsarbeitsministerium wird demnächst entsprechende Vorschläge den zustehenden Rätenkörpern unterbreiten.

Stegerwald schloß seine Ausführungen mit dem Appell an die Schiffsgegenwart des deutschen Volkes und rief die weltvertriebene Miesmacherei nachdrücklich an.

Geschätzliche Arbeitszeitverkürzung?

Wenig Aussicht auf freiwillige Vereinbarungen.

Das Reichsarbeitsministerium hat Durchführungsverordnungen für eine Arbeitszeitverkürzung fertiggestellt. Der Entwurf liegt zurzeit dem Reichskabinett vor. Die Verbändungen, die das Reichsarbeitsministerium mit einzelnen Gewerben wegen einer Einführung der 40-Stunden-Woche geführt hat, haben den gewünschten

Erfolg nicht gehabt. Wurden sieben von einzelnen Gewerben die Berichte über die Sonderverhandlungen nach aus; bis zum 20. September soll das Reichsarbeitsministerium im Besitz dieser Berichte sein. Es besteht aber wenig Hoffnung, daß in den wenigen Tagen noch in irgend einem Gewerbe eine freiwillige Vereinbarung einer Arbeitszeitverkürzung erfolgt.

Der Reichspräsident wieder in Berlin.

Der Urlaub ist ihm gut bekommen.

Reichspräsident von Hindenburg hat seinen Urlaub in Dietramszell beendet und ist in Begleitung seines Sohnes in Berlin eingetroffen.

Von Dietramszell brachte ihn das Auto der Landespolizei nach Holzlinchen, wo er einen Sonderzug nach München bestieg. In München wurde der Salonwagen an den Fahrpläneintragungen München-Halle-Berlin angekündigt. Reichspräsident von Hindenburg sieht sehr gut erholt aus. Ein kleiner Junge überbrachte dem Reichspräsidenten einen großen Blumenstrauß. Publikum war nicht erschienen, da die Abreise nicht bekannt geworden war.

Verlängerung der Steueramnestie.

Wahrscheinlich bis 15. Oktober.

Von zuständiger Stelle wird mitgeteilt: "In der letzten Zeit haben sich die Amnestieanzeige stark erhöht. In sehr vielen Fällen haben Steuerpflichtige bei den Finanzbehörden zu erkennen gegeben, daß sie von der Steueramnestie gern Gebrauch machen möchten, aber nicht in der Lage seien, bis zum 16. September, dem Ende der Amnestiefrist, das für die Amnestieanzeige erforderliche Material durchzurüsten und die hierbei aufgeworfenen Fragen zu klären. Ferner hat sich gezeigt, daß es noch viele Steuerpflichtige gibt, die zwar das Bestreben haben, wieder steuerfrei zu werden, die sich aber davor scheuen, ihre bisherigen Zuwendungen der Steuerbehörde offenzulegen. Aus allen diesen Gründen sind in außergewöhnlich starkem Umfang Anträge auf Fristverlängerung gestellt worden."

Mit Rücksicht hierauf ist beabsichtigt, die Steueramnestiefrist allgemein bis zum 15. Oktober zu verlängern. Da die Fristen für die Abgabe der Vermögenserklärungen sowie für die Anzeige ausländischer Familiensitzungen Beteiligungen im engeren Zusammenhang mit der Amnestiefrist stehen, würden auch diese in gleicher Weise verlängert werden."

Fünfjähriger Flottenbaufiertag.

Hoover-Stimson-Konferenz über Vorahs Vorschlag.

Senator Vorahs Vorschlag, einen fünfjährigen Flottenbaufertag durchzuführen, hat in der gesamten Öffentlichkeit Washingtons riesiges Aufsehen erregt. Stimson und Hoover sind eine Befreiung darüber stolz. Stimson unterstellt Vorahs Vorschlag einer eingehenden und ernsthaften Prüfung. Senator Vorahs, der bekannte Gegner der Reparationsleistungen, kündigt bereits an, daß der Kongress sämtliche neuen Flottenforderungen ablehnen wird. Selbst höchste Verwaltungskreise bringen ihre volle Sympathie gegenüber Vorahs Ideen zum Ausdruck.

In der Bundeshauptstadt wird allgemein angenommen, daß noch vor dem offiziellen Beginn der Abrüstungskonferenz irgendein Vorahs-Vorschlag, der dem Vorahs-Plan ähnelt, sol. den Machten vorgelegt werden wird, wobei Amerika es wahrscheinlich einem anderen Lande nahelegen wird, diesen Vorschlag heranzubringen. In dem Präsidiums naheliegenden Kreisen wird erneut darauf hingewiesen, daß Frankreich in immer wieder die Schwierigkeit bei der Lösung der Abrüstungsfrage darstellt.

Unruhiges Wochenende.

Politische Ausschreitungen in Berlin.

In Berlin kam es anlässlich des hohen jüdischen Feiertages zu größeren nationalsozialistischen Kundgebungsversuchen am Kurfürstendamm. Dort hatten sich etwa tausend Nationalsozialisten zusammengetroffen und belästigten die jüdisch aussehenden Passanten. Ein großer Trupp drang in das Kaffee Reimann. Ein großes Polizeiaufgebot mit mehreren Überfallwagen rückte an und zerstreute die Demonstranten. Insgesamt wurden etwa 39 Personen zwangsge stellt.

Kommunistischer Feuerüberschlag.

Von etwa 80 Kommunisten wurde ein Feuerüberschlag auf ein nationalsozialistisches Verlehrlokal in Schöneberg verübt. Zuerst zündete einer von ihnen mehrere Schüsse auf das nationalsozialistische Lokal ab, durch die jedoch glücklicherweise nur eine Scheibe zertrümmert und niemand verletzt wurde. Dann versuchten die Kommunisten, das Lokal zu stürmen. Es kam zum Handgemenge. Einer der Nationalsozialisten wurde durch Messerstiche am Kopf schwer verletzt. Es wurden zahlreiche Verhaftungen vorgenommen.

Tragisches Ende eines Rekordflugs.

Die französischen Ostasiensieger abgestürzt.

Amtlich wird aus Moskau mitgeteilt, daß im Government Ufa das französische Flugzeug "Bindfisch", mit dem die bekannten Flieger Le Briz und Doret von Paris nach Tokio fliegen wollten, abgestürzt ist. Le Briz und Doret waren sofort tot.

Die Gesellschaft Ossavaichim hat sofort nach Bekanntwerden der Unglücksnachricht eine Abordnung nach dem Unglücksort entsandt, wo festgestellt wurde, daß die Katastrophe auf den Bruch des Propellers und das Versagen des Motors zurückzuführen ist.

Zum Absturz der französischen Ostasiensieger.

Scharfe Angriffe gegen Cott.

Im Zusammenhang mit dem Absturz der drei französischen Flieger Doret, Le Briz und Mesmin an den Ausläufen des Ural, wobei Le Briz und Mesmin den Tod sandten, richten die linksradikalen Blätter gegen den chauvinistischen Parfümfabrikanten und Zeitungsverleger Cott scharfe Angriffe und machen ihn für die Katastrophe direkt verantwortlich, da er nur aus Neid am Flugzeug gebracht und den Flug, den er finanzierte, ungenügend vorbereitet habe. Der Präsident der Internationalen Luftfahrtgesellschaft, Sibur, ist sofort an die Unfallstelle geflogen, um dem Getöteten Doret die nötige Hilfe zu leisten.

Über 1000 Todesopfer in Belize.

Besiegungszustand verhängt.

Amtlich wird jetzt die Zahl der Todesopfer in Belize auf über 1000 geschätzt. 700 Tote konnten bisher geborgen werden. Das am meisten mitgenommene Werkzeug der Stadt wurde in der letzten Nacht in Brand gestellt, da wegen der durchgehenden Hitze große Feuergefahr bestand. Der Nahrungsmangel hat bereits zu mehreren Hungerschlachten geführt, so daß der Besiegungszustand verhängt werden mußte. Es wird befürchtet, die Stadt gänzlich aufzugeben und in höheren Regionen Ansiedlungen vorzunehmen. Zwei amerikanische und zwei englische Kreuzer sind bereits zur Hilfeleistung unterwegs, außerdem sind acht Flugzeuge mit Ärzten, Verbandzeug und Arzneien in der Stadt eingetroffen.

Haus unserer Heimat

Wilsdruff, am 14. September 1931.

Merkblatt für den 15. September.

Sonnenaufgang 5^h | Sonnenuntergang 10^h
Sonnenuntergang 18^h | Sonnenuntergang 19^h
1926: Der Philosoph Rudolf Eucken gestorben.

Ein verkehrsunfallreicher Tag war der gestrige Sonntag. Der erste Unfall trug sich vormittags 7^h Uhr an der Rathausstraße zu. Von der Freiberger Straße her kam ein von einer Dame gesteuertes Drittwagen, der einem von Dresden kommenden Dienstwagen auf der Straßeneinfahrt in die Flanke fuhr. Der erstere wurde gleich ein Stück mitgenommen und stürzte um, so daß die Räder den Himmel standen. Die Sache lag ganz gefährlich aus und die beiden weiblichen Insassen muhten den Weg ins Freie durch das Fenster nehm. Sie waren glücklicherweise unverletzt. Der Materialschaden war allerdings groß. — Am derselben Stelle wurde nachmittags 12^h Uhr ein die Meißner Straße herauftreffender Motorradfahrer von einem von Röthen kommenden Auto von hinten angefahren, so daß der Motorradfahrer und sein Sohn vom Rad heruntergeschleudert wurden. Auch sie waren mit geringen Verletzungen davon. — Schlimmer ging schon ein Unfall aus, der abends 7^h Uhr an der Schneidemühle passierte. Dort fuhr ein führerloses Motorradfahrer, ein Metzler aus Meißen, die in der Schneidemühle wohnende 17 Jahre alte Susanne Hempel an, die mit einem komplizierten Unterschenkelbruch nach dem heftigen Krashaupte gebracht werden mußte, nachdem ihr durch Mitglieder der Frei. Sanitätskolonne erste Hilfe geleistet worden war.

Der Militärverein hielt am Sonnabend im Adler eine sehr gut besuchte Versammlung ab. Der stellvertretende Vorsitzende Ziemer eröffnete sie mit einem warmen Reden für den verstorbenen Ehrenvorsitzenden Oberlehrer Heinrich, in dem er dessen große Verdienste um den Verein hervorhob und im Namen aller Kameraden gelobte, im Geiste des Verstorbenen weiter zu arbeiten und ihm auf alle Zeiten ein treues Gedanken zu bewahren. Die Kameraden hatten sich von ihren Plätzen erhoben. In jedem Schreiben gab der Militärvereinsbund wie bei Beizirk ihrer innigsten Anteilnahme an dem schmerlichen Verluste Ausdruck. In die Erledigung der Tagesordnung eingetreten, nahm man unter den allmählichen Mitteilungen von zwei Abteilungen infolge Bezugspunkten Kenntnis. Unter Eingängen lagen verschiedene Einladungen und Dankesbriefe, sowie ein offener Brief an den Sächsischen Militärvereinsbund und den Reichsliteraturverlag durch den Sächsischen Militärvereinsbund und den Reichsliteraturverlag Rößhauer vor, in dem ein Mitglied des Militärvereins Blankenauer Grund Einspruch gegen die Verlängerung ehemaliger Heerführer einlegt und ein altes Vorgehen in Sachen der Kriegsabschluß fordert. Wie dem Kameraden Otto Siegel zum 83. zum 83. wurden auch dem Kameraden Hermann Piech aus Rausbach zum 78. Geburtstage herzliche Glückwünsche seitens des Vereins übermittelt. Der Bund hat einen Aufruf für die Unwettergeschädigten im Erzgebirge erlassen. Man beschließt, den Bunde 5 Mark aus der Kasse für diesen Zweck zu überweisen. Kallen gelassen wird das für dieses Jahr geplante Vereinsvogelschießen; über ein eventuelles Herbstvergnügen soll in einer der nächsten Versammlungen Beschluß gefasst werden. Mit den Vorbereitungen zur Vorsteherwahl wird der Gesamtvorstand beauftragt. Die Wahl steht fest in der nächsten Jahreshauptversammlung, nachdem Stadtältester Ziemer sich bereit erklärt, bis dahin die Vereinsgeschäfte zu führen.

Heimatische Kriegschronik. Vor Wochenstift zeigte die Heimatssammlung an, daß sie die heimatische Kriegschronik zum Verkauf brachte. Nachdem nun die vorausbestellten Bücher verholt waren, bleibt noch ein Reiposten von 16 Stück übrig, der zum freien Verkauf kommen kann. Wer auf Grund seiner Vorausbestellung noch keine Heft (1.50 RM.) erhalten haben sollte, wird gebeten, sie in den nächsten Tagen abholen zu lassen. Vom Mittwoch stehen die restlichen paar Stück zum freien Verkauf für 2. Mart.

Der Elektrizitätsverband Gröba hatte in einem Nachtrag zu seiner Sitzung den Rittergutsbesitzer, der Güter an den Verband angeliefert sind, das Stimmberecht entzogen, obwohl sie nach wie vor für den Verband bestanden. Gemäß Vorschlag des Berichterstatters, Oberregierungsrat Dr. von Haase, beschloß der Kreisausschuß Dresden in seiner am Freitag abgeholten Sitzung, die gegen den genannten Nachtrag erhobenen Widersprüche als begründet anzusehen und die Genehmigung des Nachtrages nicht zu befürworten. Der Berichterstatter hatte zu diesem Gegenstand noch ausgeführt, daß auch bei der Abstimmung über das Stimmberecht formelle Fehler vorgekommen seien.

Gültige Fünf-Mark-Scheine. In der letzten Zeit hat man bei verschiedenen Geschäften wieder Fünf-Mark-Scheine erhalten und in der Regel wurden sie wohl mit einem Münzkraut entgegengenommen. Freilich, es wurde stets verzichtet, daß die Scheine gültig seien. Wenn man sie dann aber selbst wieder in Umlauf setzen wollte, und z. B. zum Bäcker oder Fleischer kam, erhielt man zur Antwort: "Die Scheine sind längst aufgerufen und außer Verkehr." Es gab eine Auseinandersetzung und meist muhte man mit seinem Schein wieder abzulehnen. Nach Erfahrungen bei der Reichsbank sind die Fünf-Rentenmark-Scheine mit dem Stempelbild noch niemals aufgerufen worden und haben deshalb ihre volle Gültigkeit. Freilich, im Verkehr waren sie seltener geworden, da keine Neuauflage gedruckt wird und man die verbrauchten Scheine zurückgehalten hat.

Die Zahlungsmittelknappheit durfte die Scheine wieder zum Vorschein gebracht haben. Es besteht also kein Bedenken, die Fünf-Mark-Scheine mit dem Stempel annehmen.

Verzugszuschläge und Stundungszinsen. Nach einer neuverliehenen Verordnung des Finanzministeriums sind bei der Festsetzung der Verzugszuschläge bei Steuerzuländern soweit wie möglich unnötige Härten zu vermeiden. In Fällen, in denen der Steuerpflichtige unverhüllt die Frist nur wenig überschritten hat, kann von einem Verzugszuschlag abgesehen werden. Das gleiche gilt für

gilt für die Festsetzung der Stundungsraten bei der Gewerbe-, Grund- und Aufwertungssteuer.

2 Milliarden RM. Wohlfahrtswesen der Gemeinden. Das Statistische Reichsamt veröffentlichte eben eine Übersicht über die Ausgaben der Gemeinden und Gemeindeverbände für das Rechnungsjahr 1929/30 mit Schätzungsgerüsten für 1930/31. Danach ist der Gesamtzuschußbedarf der Gemeinden und Gemeindeverbände aus Mitteln des Reiches für das Rechnungsjahr 1929/30 gegenüber dem Vorjahr um 172,3 Mill. RM. auf 5130 Mill. RM. gestiegen. Daraus nehmen die Ausgaben für das Wohlfahrtswesen ausschließlich Wohnungswesen mehr als ein Drittel ein. Das Wohlfahrtswesen ist das einzige Aufgabengebiet, das in sämtlichen Gemeindegrößenklassen einen Mehrbedarf nachweist, dem im Vergleich mit dem Vorjahr stark eingetretene Webaufwendungen oder Ersparnisse in sämtlichen übrigen Verwaltungszweigen gegenüberstehen. Die Gemeinden sind gezwungen, alle Bedürfnisse mit Rücksicht auf die wachsenden Ausgaben des Wohlfahrtswesens einzuschränken. Vor allem infolge des Anwachsens der Zahl der Krisenunterstützten und der Wohlfahrtsverbündeten dürfte der Zuschußbedarf der Gemeinden und Gemeindeverbände für das Wohlfahrtswesen auf 1929 Mill. RM. gestiegen sein. Es wurden am 31. März 1930 gezählt rund 294 000 und am 31. März 1931 rund 924 000 Hauptunterhaltungsempfänger in der Krisenfürsorge. Von den Gemeinden und Gemeindeverbänden unterstützte Wohlfahrtsverbündete wurden am 31. März 1930 rund 388 000 und am 31. März 1931 über 1.06 Millionen gezählt. Rechnet man den Zuschußbedarf für das Wohnungswesen der Gemeinden in Höhe von 560 Mill. RM. zu den Ausgaben für das Wohlfahrtswesen hinzu, so erreicht der Zuschußbedarf für das gesamte Wohlfahrtswesen der Gemeinden und Gemeindeverbände die Höhe von 2,48 Milliarden RM. Er nähert sich damit der Hälfte des gesamten Zuschußbedarfs.

Die Gewissenssorge der Kinder. Das Kind trachtet eifrig danach, den Zusammenhang der Dinge kennen zu lernen. Je mehr es heranwächst, desto mehr erweitert sich der Verstand und der Wissensdurst, denn immer neue Eindrücke geben immer neue Rätsel auf. Und ist der Eindruck gar zu heftig, zu unvermittelbar, zu ungewohnt, so ängstigt sich das Herz, die Furcht steigt auf, und die Furcht wird um so tiefer sein, je mehr das Kind an Furcht gewöhnt worden ist. Gibt es doch Mütter und „Erziehungs-Hilfen“ mancherlei, welche die Kinder durch Drohen mit dem schwarzen Mann direkt zur Furcht erziehen, anstatt ihnen die Folgen etwaiger Entgleisungen auf den Pfaden des Gehorsams und des guten Vertrags in rein natürlicher Weise zu demonstrieren, anstatt sie aufzulären über das und jenes, was den Kindern durch einslösen könnte. Es ist nun allerdings schwer, dem kindlichen Geist die Natur eines Gewitters begreiflich zu machen, nicht sehr schwer ist es aber, ihm die Furcht vor einem Gewitter zu nehmen, indem man die Erscheinungen des Donners und des Blitzen als etwas Natürliche an sie erklärt. Es ist ganz verfehlt, pädagogische Ermahnungen daran zu knüpfen, wie das oft geschieht: „Der liebe Gott zahlt, weil du unartig warst!“ Das ist keine Erziehung, denn die Sache stimmt nicht. Das Kind soll nicht Furcht vor Gott, sondern Furcht vor Gott empfinden. Weißt man also lieber auf Gottes Allmacht hin, darauf, daß er die Welt und die Gewitter geschaffen hat, leite man es an zur Bewunderung der Schönheit eines Gewitters und der Reinheit der Lust nach einem solchen, dann wird man sehr bald dem Kind die Gewitterfurcht nehmen und das kleine Herz beruhigen. Sind die Kinder größer, dann ist es allerdings ratsam, sie auch mit einigen Verhaltungsmethoden bei Gewittern bekannt zu machen.

Ungeleser auf Obstbäumen. Wenn Ihre Obstbäume mit Ungelese aller Art stark befallen sind, so dürfte dies ein Zeichen dafür sein, daß Sie im Winter keine Schädigungsämpfung treiben haben. Sonst könnte das Ungelese nur aus der Nachbarschaft eingemandert sein, falls diese nachlässig in der Bekämpfung des Ungelezes gewesen ist. Besprühen Sie Ihre Bäume sofort, und zwar gegen Blattläuse mit einer 5-prozentigen Abtötungslösung. Die Blattläuse werden sie bestimmt mit einer Spritzung von 1½%igem Venetian vernichten. Sollten sich noch lebendige Nestle nach der ersten Spritzung bemerkbar machen, so fügt die Spritzung nach acht Tagen zu wiederholen. Die Unterarten, wie Gemüse, Blumen, usw., sind nach dem Beprüfen der Bäume mit Wasser abspülen, damit keine Brandfleder oder Schoden beim Genuss entstehen. Im übrigen wäre im Winter alsbald nach dem Laubfall durch Abrauen der Baumrinde und Beprüfen der Bäume mit 15-prozentigem Obstbaumfarbstoff und 5 Prozent Solbar der Wiederkehr des Ungelezes vorzubeugen. Auch diese Spritzung ist bis Februar-März jeden Monat zu wiederholen. Zur Stärkung und Kräftigung der Bäume ist eine flüssige Düngung mit Kalaphos (5 Gramm auf 1 Liter Wasser) vorzunehmen und ebenfalls alle 3 bis 4 Wochen zu wiederholen.

Wichtig für Kriegsbeschädigte und Kriegerhinterbliebene. Durch die Notverordnung vom 5. Juni 1931 sind im Versorgungsverfahren einige für die Kriegsbeschädigten recht einschneidende Neuerungen getroffen worden. Am schwersten empfindende Rentenempfänger die Bestimmung, daß sie einen Rentenerhöhungsantrag wegen Verschämmerung des Versorgungsleidens, wenn ein solcher einmal abgelehnt worden ist, erst nach zwei Jahren mit dem Recht der Berufung an das Versorgungsgericht wiederholen können. Da dieser neuen Bestimmung rückwirkende Kraft gegeben worden ist, sind hierdurch zahlreiche bei den Versorgungsgerichten schwedende Berufungen unzulässig geworden und müssen nunmehr verworfen werden, trotzdem in vielen Fällen inzwischen Beweise für die Berechtigung des Antrages eingebbracht worden waren. Unter Hinweis auf die hierin liegende Härte ist der Kriegerhinterbliebenen beim Reichsarbeitsministerium vorstellig geworden. Das Reichsarbeitsministerium hat daraufhin, beim Antrag des Verbandes entsprechend, die unterstellten Versorgungsbehörden vor einigen Tagen angewiesen, alle derartigen Fälle vorabhin zu prüfen, ob nicht auf Grund der inzwischen beigebrachten Beweismittel eine von der früheren abweichende günstigere Entscheidung getroffen werden kann.

Die Beschäftigung von ausländischen Arbeitern in Sachsen. Die Zahl der ausländischen Arbeiter ist in Sachsen in Anbetracht der Wirtschaftslage stark zurückgedrängt worden. Während im März d. J. 5237 Ausländer mit Genehmigung beschäftigt wurden, ist diese Zahl auf 2348 im März dieses Jahres gesunken; zur Zeit beträgt sie nur noch 1698.

Stolzhauser eines Steuerzahlers. Die gewitterreichen letzten Tage und der Anblick des Finanzamtes haben einen Landmann aus Schleswig-Holstein zu folgenden unströmenden Verben inspiriert, die als Stolzhauser von Herzen und als Zeichen der Zeit weiteren Kreisen nicht vorerhalten bleiben sollen. Der geplagte Steuerzahler dichtete also:

Herr Blix, du stögst im Amtsgericht,
Im Rathaus, in de Schüün,
Nu bau noch in's Finanzamt rin
Vorn negsten Stürtermitt!

Kirchennachrichten

Wilsdruff. Heute Jungmännerverein.

Vereinskalender.

Verein f. Handel u. Gewerbe. 17. September Versammlung.

Betterbericht.

Meist schwache Winde aus West bis Nord. Bewölkungs-
rüttgang. Nach jämisch lühler Nacht tagsüber starke Erwärmung.
Vielfach Bodenrost, höchstens amfangs unbedeutliche Niederschläge.



Sachsen und Nachbarschaft

Neuer Polizeipräsident von Dresden.

Das Gesamtministerium hat beschlossen, das Dresdner Landeskriminalamt aufzulösen und den Präsidenten Dr. Palitsch für den 1. Oktober anstelle des übernommener Dienstfähigkeit auf sein Erstehen in den Ruhestand trenden Präsidenten Kühn zum Polizeipräsidenten von Dresden zu ernennen.

Meissen. Einweihung des Krematoriums. In Anwesenheit von Oberbürgermeister Bösch sowie weiterer Vertreter der Stadt Meissen u. des Vorstandes des Meissner Feuerbestattungsvereins wurde am Donnerstag das neuerrichtete Krematorium mit der Einweihung eines am Montag verstorbene Meissner Einwohners in Benutzung genommen.

Bauen. Vergleich bei Gebr. Weigang. Bei dem vor dem Amtsgericht abgehaltenen Vergleichstermin über die einstige Betriebsfirma Gebr. Weigang G.m.b.H., Großdruckerei und Papierverarbeitungswerk, stimmten über 90 Prozent aller Forderungsummen für den 40-prozentigen Vergleich, der von der Städte- und Staatsbank der Oberlausitz garantiert wird.

Bauen. Ein Friedensbiwal nach zwanzig Jahren. Das hiesige 2. Bataillon des Inf.-Regt. 10 veranstaltete im Anschluß an eine Felddienstübung ein Biwal bei Temritz. Mit seinem Zeltbau, Feuerstöcken und Kapfenstreich gleich es der einstigen Friedensbiwals, wie man sich hier vor etwa zwanzig Jahren zum letzten Male gesehen hat. Tausende von Menschen aus Stadt und Land wohnten dem militärischen Lagerleben bei.

Bauen. Grenadiertag und Stadtball. Ein Turnierplatz partizipativer Auseinandersetzungen war der Sitzungssaal der hiesigen Stadtworrdneten gelegentlich der letzten Sitzung. Von den Linien wurde u. a. auch der am Sonntag hier abgehaltene sächsische Grenadiertag zur Sprache gebracht, der für sie eine Gefahr für die Republik bedeutet habe; auch haben die Sozialdemokraten und Kommunisten es dem Bürgermeister und Kreishauptmann schwer übergenommen, daß diese an der Wiedersehensfeier alter Soldaten teilgenommen haben. Die Wogen der Erregung in der Sitzung gingen bei der Aussprache derart hoch, daß etwa zehn Ordnungsrufe erteilt werden mußten. Angeleitet von den Vorgesetzten verliehen schließlich die Bürgerlichen den Sitzungssaal.

Döbendorf. Im Steinbruch verunglüct. Kurz nach Arbeitsbeginn verunglücte ein Arbeiter aus Königshain beim Sprengen sehr schwer. Er trug Rippenbrücke, Blutergüsse und andere Verletzungen davon, so daß er in bedenklichem Zustand ins Krankenhaus gebracht werden mußte.

Limbach. Mordanschlag auf einen Nationalsozialisten. Hier wurde wiederum ein Mordanschlag auf einen Nationalsozialisten verübt. Der heimlebende SA-Mann Muß wurde an seinem Hause aus einem gegenüberliegenden Garten beschossen. Dadurch, daß sich Muß sofort gegen die Wand drückte, gingen die Schüsse fehl. Der Täter konnte bisher nicht festgestellt werden.

Jahnsbach. Ehrenämter. In der letzten Gemeinderatsitzung wurde der Gutsbesitzer Max Kästner zum Gemeindeschäftelein und stellvertretenden Bürgermeister gewählt. Als Orts- und Friedensrichter wurde vom Amtsgericht Penig der Gutsbesitzer und Standesbeamte Max Heinrich in Vorschlag gebracht.

Nötha. Kind tödlich überfahren. Am Dorfeingang von Hain wurde der vier Jahre alte Walzenknabe Lübsch von einem Lieferwagen überfahren und getötet. Das Kind hatte auf der Straße gespielt und ist direkt in das Auto hineingelaufen.

Taura. Motorradfahrer verunglüct. Taurischer Taura und Wechselburg hatte ein Motorradfahrer die Gewalt über das Rad verloren und war gegen einen Sträucherbaum gefahren. Der Fahrer blieb bewußtlos liegen und hat mehrfache innere Verletzungen erlitten.

Borna (Bezirk Leipzig). Im Beruf verunglüct. Auf dem Rainsdorfer Kohlenwerk verunglücte der Hilfsarbeiter Schwib beim Transport von Eisensteinen. Er zog sich schwere Kopfverletzungen sowie einen Oberschenkelbruch zu und mußte ins Krankenhaus gebracht werden.

Leipzig. Schwerer Verkehrsunfall. Im Bereich verunglüct. Auf dem Rainsdorfer Kohlenwerk verunglücte der Hilfsarbeiter Schwib beim Transport von Eisensteinen. Er zog sich schwere Kopfverletzungen sowie einen Oberschenkelbruch zu und mußte ins Krankenhaus gebracht werden.

Leipzig. Schwerer Verkehrsunfall. An der Ecke Delitzscher und Blochmannstraße wurde der Maschinist Ecardi von einem Personenzug angefahren und zu Boden geschleudert. Er erlitt dabei einen Schädelbruch und ist ohne das Bewußtsein wiedererlangt zu haben, im Krankenhaus gestorben.

Deutsche Woche – Deutsche Arbeit – Deutsche Ware.

Mahnung an eine gebietserische Pflicht.

In Dresden hat sich eine Arbeitsgemeinschaft gebildet, die, hervorgegangen aus zahlreichen wirtschaftlichen Landesverbänden und Frauenorganisationen, die Zeitspanne von einer Woche benützen will, um täglich in ganz Sachsen jeden Volksgenossen daran zu erinnern, daß er den durch deutsche Arbeitshände erzeugten Lebens- und Gebrauchsartikeln vor fremden Waren den Vorzug gibt. Das soll vor allen Dingen aber dann geschehen, wenn einheimische Erzeugnisse in gleicher Güte und zu gleichem Preis zu haben sind wie Auslandsware. Die ganze Bewegung will das Pflichtgefühl jedes Deutschen wecken und stärken, damit er seine Pflicht, der heimischen Arbeit, der heimischen Wirtschaft und dem eigenen Lande gegenüber erfüllt. Das, das bei einem guten Willen und bei einiger Einsicht auch möglich ist, wird niemand bestreiten. Daß das aber bei der Tatsache der zunehmenden Arbeitslosigkeit und dem bedrohlichen Niedergang aller Gewerbszweige eine gebietserische Pflicht ist, wird jeder bejahen müssen. Es ergibt darum insbesondere an die, die noch konsumfähig sind, der Pflichtruf: „Hemm die ungeheure soziale Not, stärkt die einheimische Wirtschaft durch den vornehmlichen Gebrauch von einheimischen Erzeugnissen!“

Das ist der Sinn und Inhalt und Zweck der „Deutschen Woche“. Sie soll unsere wirtschaftlichen und kulturellen Güter, auf die wir doch sonst so stolz sind, in den Vordergrund rücken. Ganz besonders an die Freunde ergeht hierbei der Aufruf, mit dazu beizutragen, den Gebrauch von Erzeugnissen deutscher Hand- und Geistesarbeit zu steigern.

Kirchliche Nothilfe.

Verordnung des Landeskonsistoriums.

Zu Antrüfung an die Verordnung für die kirchliche Nothilfe vom 11. November 1930 hat das Ev.-luth. Landeskonsistorium jetzt eine neue Verordnung über weitere kirchliche Nothilfe erlassen. Diese Verordnung ruft die Kirchengemeinden mit ihren Geistlichen und Vertretern, Helferschaften und Vereinen zur Hilfe und zum außerordentlichen Opferdienst auf. Da landeskirchliche Mittel nicht vorhanden sind, wird alles auf die Selbsthilfe der Kirchengemeinden in taatlicher Zusammenarbeit mit der Inneren Mission ankommen.

Die Verordnung empfiehlt Einrichtung von Vollstücken, weiter Freitithilfen oder Spenden dafür, Gewährung von Brot-, Nahrungsmittel- und Kohlenmarken, Beschaffung von Kleidung, Schuhwerk und Wäsche, warme Räume zum Aufenthalt in bestimmten Stunden und dabei auch die Pflege der geistigen und inneren Belange, besonders auch die Betreuung der jugendlichen Erwerbslosen. Es wird auch zur ersten Erwähnung gegeben, wie aus den Landgemeinden für Industriegemeinden eine regelmäßige Sammlung von Nahrungsmitteln (Kartoffeln, Milch, Eier, Obst usw.) ermöglicht werden kann. Am 4. Oktober soll ein Nothilfe-Sonntag sein.

Presseberichte über Verbrechen.

Kein Anreiz zu neuen Taten.

Das Ministerium des Innern hat die Polizeibehörden angewiesen, einer Bitte des Herrn Reichsministers des Innern, betreffs Pressehandlung von Verbrechen, zu entsprechen. Der Herr Reichsminister des Innern hat auf eine Anregung des Herrn Reichstanzers Bezug genommen, in der er folgendes ausführt:

Es ist eine bekannte kriminalistische Erfahrung, daß gemeingeschäfts oder sonstige aufsehenerregende Verbrechen häufig eine größere Anzahl gleichgearteter Verbrechen im Gefolge haben. Die Ursache für eine derartige Häufung ist zu einem erheblichen Teile auch darin zu suchen, daß durch ausführliche Darstellung der begangenen Tat mit allen Einzelheiten in der Presse auf verbrecherisch veranlagte Naturen, insbesondere auf Jugendliche, ein Anreiz zur Nachahmung ausgeübt wird. Es erscheint daher erforderlich, daß die öffentliche Sicherheitsaufsicht in Fällen dieser Art nach Möglichkeit eingeschränkt wird. Es wird nicht verkannt, daß die Kriminalpolizei zur Klärung von Verbrechen durch Bekanntgabe von Spuren, Zeugenaufzügen, der Mitarbeit der Öffentlichkeit in weitem Umfang bedarf und deshalb ein Verhältnis zwischen ihr und der Presse von besonderem Wert ist. Das zu erstrebende Ziel würde aber auch dann erreicht werden, wenn sich die Angaben über ein Verbrechen an die Öffentlichkeit auf das unbedingt notwendige Maß beschränken.

Attentat auf den D-Zug Budapest—Paris.

Über 20 Todesopfer. — Ein zweiter Anschlag verhütet.

Auf den internationalen D-Zug Budapest—Wien—Paris-Ostende wurde in der Nacht ein Sprengstoffanschlag verübt. Als der Schnellzug den eine tiefe Schlucht überbrückenden Viadukt bei Biatorbágy (etwa 30 Kilometer von Budapest) erreichte, erfolgte eine heftige Sprengung, durch die der Brückenträger des 60 Meter langen Viadukts einzürzte. Die Maschine und die folgenden sechs Wagen stürzten 24 Meter in die Tiefe. Zunächst konnten 19 Todesopfer geborgen werden. Fünf bis sechs Tote fallen noch unter den Trümmern liegen. Die Zahl der Verletzten beträgt 18. Ihre Verleugnungen sind zum grössten Teil schwer.

Bei der Untersuchung des Parallelgleises, das über einen Sonderviadukt führt, stellte es sich heraus, dass auch hier eine Bombe gelegt worden war, die unversehen aufgefunden wurde. Der wenig später aus Wien fällige Orient-Express konnte rechtzeitig angehalten werden, so dass dadurch ein zweites Unglück von ungeheurem Ausmaß vermieden wurde.

Ein furchtbares Bild der Zerstörung.

Die Unglücksstätte am Eisenbahnviadukt bei Biatorbágy bietet ein furchtbares Bild der Zerstörung. Die Lokomotive und einer der abgestürzten Wagen haben sich tief in die Erde eingebohrt. Es war ein besonders glücklicher Auffall, dass der Zug nur wenig beschädigt war. Bei dem Unglück starb einer der Passagiere, Graf Palffy, aus dem Zuge, ohne jedoch ernstlich verletzt zu werden. Er lief sofort in das nächste Dorf und holte die erste Hilfe herbei. An der Unglücksstätte wurde ein Jettel gefunden, der wie folgt beschrieben war: "Wenn der kapitalistische Staat uns sein Brot gibt, verschaffen wir es uns anders. Sprengstoffe und Benz in haben wir genug." Nach einer ergänzenden Mitteilung war die Holzmaschine mit einer Taschenlampenbatterie tschechischer Herkunft verbunden.

Ein Augenzeuge berichtet.

Ein Augenzeuge des Eisenbahnattentats schreibt das furchtbare Erlebnis folgendermaßen: "Etwa zehn Minuten nach Abfahrt des Zuges ereignete sich das Unglück. Ich wurde durch eine furchtbare Detonation und ein ohrenbetäubendes Getöse aus dem Schlaf geweckt, im gleichen Augenblick explodierten sämtliche Lichter. Die Passagiere wurden von ihren Plätzen geworfen, niemand wusste im ersten Augenblick, was geschehen war. Erst als Hölle rauschend erschienen und die Verwundeten furchtbar stöhnten, wurde man sich dessen bewusst, dass eine Katastrophe eingetreten sein musste. Da voll-

kommene Finsternis herrschte, konnte vorerst überhaupt nicht an Rettungsarbeiten gedacht werden. Eine Stunde später trafen die Feuerwehren ein, die jedoch vergessen hatten, Feuerwehrleute mitzubringen. In aller Eile wurden dann Schelterhäuser errichtet, bei deren Schein an die Rettungsarbeiten geschritten wurde. Die Wagen des Zuges hingen größtenteils über dem 24 Meter tiefen Abgrund zwischen Himmel und Erde, so dat man die Trümmer nicht erreichen konnte. Erst als später Polizei und Militär hinzutaten, konnten die Rettungs- und Bergungsarbeiten mit vereinten Kräften aufgenommen werden. Wie sich herausstellte, waren die Taschenlampen des Zugpersonals in dem Augenblick siebengeblieben, als sich die Katastrophe kurz nach Mitternacht ereignete.



Wo das Attentat geschehen ist.

22 Todesopfer.

Die Zahl der Todesopfer der D-Zug-Katastrophe von Biatorbágy beträgt bisher 22, fünf weitere Verletzte schweben in Lebensgefahr. Da die Bergungsarbeiten sich sehr schwierig gestalten, weil die abgestürzten Wagen sich vielfach ineinander geschoben haben, wird man erst später feststellen können, ob sich unter den Trümmern noch weitere Todesopfer befinden.

Die Rettungsarbeiten, die in vorsichtiger Gange sind, dürfen die ganze Nacht andauern. Wie sich jetzt herausgestellt hat, sind die drei letzten Wagen des D-Zuges lediglich dadurch vor dem Absturz bewahrt geblieben, dass ihre Kuppelung riss. Die Polizei versucht Spuren, die möglicherweise zur Festnahme des Täters führen können. Die beiden zuerst verhafteten Personen dürften mit dem Attentat kaum in Zusammenhang stehen, zumal der eine Festgehaltene bereits 78 Jahre alt ist. Es ist nicht ausgeschlossen, dass der Anschlag von Ausländern begangen worden ist, wenngleich deutliche Anzeichen darauf hin. Die Beschriftenheit des Explosivstoffes konnte noch nicht geklärt werden.

Heitere Umschau.

Der zerstreute Professor. Der alte Professor Dremmer kam eines Abends nach Hause; er wusste, dass er sich vorgenommen hatte, etwas Beslimmes zu tun, konnte aber mit bestem Willen nicht darauf kommen. Nachdem er bis 1 Uhr nachts nachgedacht hatte, kam er endlich darauf: er hatte sich vorgenommen, bereits um 9 Uhr schlafen zu gehen.

Börse • Handel • Wirtschaft

Amtliche sächsische Notierungen vom 12. September.

Leipziger Produktionsbörse. Weizen ins 72 bis 73 kg. 206 bis 212, 75 kg 216—218, 77 bis 78 kg 222—224; Roggen bis 196—200; Sommergerste Industrie- und Haferware 160—170; Wintergerste 150—165; Hafer alter 168—178, neuer 146—156; Mais La Plata 212—218, Einqu. 225—240; Erbsen 210—230. Geschäftsgang: Roggen behauptet, alles andere ruhig.

Weißner Produktionsbörse vom 12. September.

Weizen bis 75 Kilo 11,10; Roggen neu 72 Kilo 9,80; Sommergerste 8,80—9,20; Wintergerste neu 7,80—8; Ha-

ser neu 7,80; Mais vergolzt 11,50; Maischrot 12,00; Trockenfisch 3,80; Weizenheu neu 2,25—2,75; Weizen- und Roggenstroh 0,85; Preistroh 0,95; Kaiserzug aus Auslandsweizen 24,25; Weizenmehl Qualitätsware 22; bo. 60prozentiges 20; Roggenmehl 60prozentiges 16; Roggenfleie 6—6,20; Weizenfleie 6—6,40; Speisefarrofeln gelbe, weiße und rote 2,20; bo. gelbe —; Kartoffelflocken 9; Landauer Marktpreis 1 Stück 0,10—0,11; Landauer Marktpreis 1/2 Pfund-Stück 0,80—0,85. — Heimste Waren über Notiz. — Stimmung: Ruhig.

Produktionsbörse. Der Getreidemarkt war nur schwach bedeckt. Das Angebot aus der Provinz trat für Roggen zwar mehr in Erscheinung, doch halten die Abgeber so auf Kreis, dass eine Remittabilität für die Müller im Weibspreis kaum herauszuhören ist. Weizen lag höher, aber auch hier leichter. Lebhafterer Verkehr an der Börse, die von beiden Seiten geübt wird. Getreide lag schwächer. Nur wirklich erstaunliche Braunkügelchen finden Interessenten, abgesehen von billiger Butteractie, der allerdings durch ansässige Ware konkurrenz befreit wird. Hafer ist genugend offiziell. Das Weizenmehlgeschäft ist schwierig und null.

Berliner Butternotierungen. 1. Qualität 126, 2. Qualität 116, abfallende Sorten 102 Mark per Kettner.

Gefüreide und Oliaaten per 1000 Kilogramm, sonst per 100 Kilogramm in Reichsmark.

	12. 9.	11. 9.	12. 9.	11. 9.
Weizl. märt.	218-220	218-220	Beizl. i. Bln.	11,5-11,8 11,5-11,8
pommersch.	—	—	Roggl. i. Bln.	9,5-9,8 9,5-9,8
Hogg. märt.	197-181	179-181	Karp.	—
Wrautergerste	—	—	Leinzaat	—
Wintergerste	—	—	Witt... Erbsen	22,0-28,0 22,0-28,0
Sommergerste	152-160	152-160	Haferkerne	—
Wintergerste	135-144	135-144	Welschken	—
Hafer. märt.	—	—	Ackerbohnen	—
weizpreis	—	—	Wicke	—
Weizenmehl	100 kg fr.	—	Lupine, blaue	—
—	—	—	Lupine, gelbe	—
—	—	—	Seravello	—
—	—	—	Rapsfrüchten	11,60
Sac (je)	26,5-32,7 26,5-32,7	—	Trockenjogh.	6,70-6,80 6,70-6,80
Roggenmehl	100 kg fr.	—	Soya-Croci	11,9-12,4 11,9-12,4
Berlin br.	—	—	Tortuml. 30/70	—
mitt. Sac	24,5-27,2 24,5-27,1	—	Kartoffelzucker	—

Dresdner Schlachthiemarkt vom 14. September

Auftrieb	Wertklassen	Breite f. 1 Br. in Goldmark fürzubendende
----------	-------------	---

183	A) Ochsen, a) Vollfleisch, ausgemästete höchste Schlachtwertes 1. junge	42—48 (80)
	2. ältere	34—39 (71)
	b) sonstige vollfleischige, 1. junge	28—32 (60)
	2. ältere	25—27 (56)
	c) Fleischige	—
455	B) Bullen, a) jüngere vollfleischige ausgemästete höchste Schlachtwertes	86—40 (66)
	b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete	80—84 (59)
	c) fleischige	25—30 (58)
	d) gering genährte	—
501	C) Kühe, a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwertes	83—87 (64)
	b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete	27—31 (56)
	c) fleischige	20—24 (48)
	d) gering genährte	17—19 (48)
129	D) Färden (Kalbinnen), a) vollfleischige ausgemästete höchste Schlachtwertes	40—48 (75)
	b) sonstige fleischige	38—39 (72)
58	E) Fresser, Möhig genährtes Jungvieh	—
649	II. Kälber, a) Doppellender b. Mast	—
	b) beste Mast- und Saugfälber	55—62 (95)
	c) mittlere Mast- und Saugfälber	53—54 (87)
	d) geringe Kälber	40—48 (80)
	e) geringe Kälber	—
1066	III. Schafe, a) Beste Mastkümmern und jüngere Mastkümmel, 1. Weidemast	48—52 (100)
	2. Stallmast	—
	b) mittl. Mastkümmern, ältere Mastkümmel und gutgedrehte Schafe	40—46 (92)
	c) fleischiges Schafvieh	30—38 (82)
	d) gering genährte Schafe und Lämmer	—
2998	IV. Schweine,	—
	a) Fleischschweine über 300	60 (75)
	b) vollfleischige Schweine von 240—300	57—59 (75)
	c) vollfleischige Schweine von 200—240	55—56 (74)
	d) vollfleischige Schweine von 180—200	52—54 (74)
	e) fleischige Schweine von 120—180	50—52 (73)
	f) fleischige Schweine unter 120 Pfund	47—48 (68)
	g) Sauen	48—58 (68)

Überstand: 254 Rinder (davon 37 Ochsen, 163 Bullen, 154 Kühe), außerdem 148 Schafe, 47 Schweine. Geschäftsgang: Rinder schlecht, alles andere langsam.

Die Preise sind Marktpreise für nächstern gewogene Tiere und schlechthin sämtliche Speisen des Handels, Markt- und Verkaufsstellen, um möglichst sonne den natürlichen Gewichtsverlust ein, erheben sich also wesentlich über die Stallpreise.

Die heutige Nummer umfasst 8 Seiten

Verlag und Druck: Buchdruckerei Arthur Schünke.

Verlagsleitung: Paul Kumberg.

Berantwortlich für die Schriftleitung: Hermann Lölling, für Anzeigen und Reklame: A. Römer, sämtlich in Wilsdruff.

Namhafte Verkündigungen

Mittwoch, den 16. September 1931, nach-mittags 12,30 Uhr soll in Rothschönberg 1. Herren-Jahrbuch gegen sofortige Vorauszahlung meistbietend öffentlich versteigert werden. Sammelpunkt: 12,20 Uhr am Bahnhof Rothschönberg.

Der Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts Wilsdruff.

Mittwoch, den 16. September 1931 nach-mittags 12,30 Uhr soll in Bautzen-Borsigwalde (Amtsh. Reichenbach) 1. Auflage (versteigert), 1. Flurgarderobe, 1. Blechrollmaschine, 1. Blechabwanne gegen sofortige Vorauszahlung meistbietend öffentlich versteigert werden. Sammelpunkt: 1,20 Uhr nachmittags am Bahnhof Borsigwalde.

Der Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts Wilsdruff.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 16. September, nachmittags 1 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Das Schlusswort in Genf.

Doch als vierter und letzter Redner der europäischen Großmächte der deutsche Außenminister das Schlusswort in der Generalsessenz des Völkerbundes hatte, war für die deutsche Vertretung vor dieser Versammlung entschieden ein Vor teil. Dr. Curtius hat ihn genutzt, — natürlich in den Formen, die von der „Diplomatie“ und dem langjährigen Gebrauch in Genf nun einmal vorgezeichnet sind. Aber auch in diesem Rahmen konnte er über höflich-vorsichtige Andeutungen hinausgehen und sagen, daß die Völker vom Völkerbund Auswege aus der Wirtschaftskrise und greifbare Ergebnisse in der Abrüstungsfrage erwarten; bisher habe — eine richtige und deutliche Kritik! — kein Redner die ernste Frage zu bejahren gewagt, ob die bisherigen Ergebnisse in Genf den Forderungen der Gegenwart einigermaßen gerecht werden; man sei sich vielmehr einig darüber, daß alles Wirtschaftliche noch zu tun bleibt!

Darum wendet sich Curtius gerade den wirtschaftlichen Notfragen der Gegenwart zu, an denen tags zuvor Briand fast achilos vorüberging. Die letzte Hoffnung, der „Brüstein“ sei, ob nun wenigstens der Europäische Ausschuss die wirtschaftliche Zusammenarbeit der Völker bringen könne. Diese hängt aber wieder, wenn sie wirklich zum Erfolg führen sollte, von einer endgültigen Regelung der Schulden „politischer Charakters“ ab, die nicht nur zur Berrückung der weltwirtschaftlichen Beziehungen, sondern geradezu schon zu einer Gefährdung der Goldwährung geführt hat. Dieses internationale Schuldenproblem „erfordert eine Gesamtregelung, die der Krise wirklich ein Ende macht“ und sofort und entschlossen in Angriff genommen werden müsse. Voraussetzung dabei freilich ist das endliche Wiederherstellen eines gegenseitigen internationalen Vertrauens auf dem Boden einer gegenseitigen verständnisvollen Anerkennung der Interessen und Auffassungen. Dr. Curtius spricht nicht davon, aber die Versammlung weiß, was hier angedeutet ist: Das Schicksal der Zollunion und die Behandlung, die Frankreich im Beisein des Goldes nördenden Staaten wohl widerfahren läßt oder lassen will. Von „Gerechtigkeit und Gleichberechtigung ist da vorläufig nichts zu sehen.“

In der Abrüstungsfrage bat Dr. Curtius den deutschen Rechtsanspruch wieder geltend gemacht, daß laut Versailler Vertrag die Entwaffnung Deutschlands der erste Schritt für die allgemeine Abrüstung sein sollte. Unbedingte Streitschlichtung selbst bei schwersten Konfliktsfällen und Abrüstung seien „die entscheidenden Mittel zur Erhöhung der Sicherheit“, äußerte Dr. Curtius in Übereinstimmung mit Italiens Vertreter und — gegen Briand und der Schlussstein einer Friedensorganisation sei: erst eine vorläufige Ausgleichung der Rüstungen; denn militärische Schutzlosigkeit gegenüber stark gerüsteten Nachbarn lastet auf der Seele einer Nation. Wie schwer, das weiß jeder Deutsche, der die Auswirkungen solcher Zustände am eigenen Volke beobachtete!

Auch das war ein Schlusswort: der Völkerbund hat es in der Hand, ob er „in der brennenden Frage der Abrüstung zu greifbaren Ergebnissen kommt“, auf die die Völker warten.

„Alles Wichtige bleibt noch zu tun.“

Curtius vor der Vollversammlung des Völkerbundes.

In der Vollversammlung des Völkerbundes hielt Reichsaußenminister Dr. Curtius seine mit Spannung erwartete Rede: Die Lage der diesjährigen Bundesversammlung, so führte er aus, wird vor allem durch zwei Dingen bestimmt: Durch die durchbare wirtschaftliche Lage, in der sich die meisten Länder befinden, und durch das Vorstehen der Abrüstungskonferenz.

Ich glaube aber, daß die Völker, deren Augen auf uns gerichtet sind, vor allen Dingen wissen wollen, ob die

Weltkrise und Abrüstung

hier versammelten Staatsmänner imstande sind, einen Ausweg aus der Not zu finden oder wenigstens vorzubereiten und ob wir ihnen berechtigte Hoffnungen darauf machen können, daß es in der brennenden Frage der Abrüstung zu greifbaren Ergebnissen kommt.

Dr. Curtius gab dann einen ins einzelne gehenden Überblick über die kritischen Ereignisse wirtschaftlicher und finanzieller Art im Ablauf des letzten Jahres. Er kennzeichnete die Arbeitslosigkeit in den Industrieländern, die sich im kommenden Winter in einer noch nicht absehbaren Weise steigern wird zu einem Heer von Mütlosen und Verzweifelten, die radikalen und revolutionären Einflüssen nur zu leicht zugänglich sind. Niemand darf sich darüber täuschen, daß die Erde steht auf der der Bau unseres heutigen wirtschaftlichen und Währungssystems sowie unsere Kultur errichtet ist. Daß der Völkerbund und seine Organe an einer so außerordentlichen Lage und den Gegebenen, die sich vor uns eröffnen, nicht achlos vorübergegangen sind, ist selbstverständlich. Es erhebt sich aber die ernste Frage, ob die bisherigen Ergebnisse den dringenden Forderungen der Gegenwart auch nur einigermaßen gerecht werden. Soviel ich sehe, hat seiner meiner Vorredner das zu bejahren gewagt. Ich glaube deshalb, wir sind uns einig darüber, daß alles Wichtige noch zu tun bleibt!

Curtius behandelte dann die

Arbeit des Europa-Ausschusses.

deten wichtigstes Ergebnis der Bericht der Wirtschaftsausschüsse ist. Die Regierungen müssen unter dem Druck der Interessen bereits unverzüglich an die Aufgabe herantreten,

den Gedanken des wirtschaftlichen Zusammenschlusses so umfassend wie möglich schon in nächster Zeit in die politischen Beziehungen der Gründakte der Gerechtigkeit und Gleichberechtigung geworfen werden. Wir dürfen uns nicht verhehlen und müssen ganz offen davon sprechen, daß in vielen Ländern ein weitgehender Eklektizismus gegenüber den Genter Institutionen und, was vielleicht noch schlimmer ist, eine wachsende Gleichgültigkeit zu beobachten ist. Was aber auch die Einsichten seien wollen, daß sind Maßnahmen die in die Wirtschaft eingreifen und sie bestimmen. Der Vertreter Großbritanniens hat die hervortragende Bedeutung unterstrichen, die in der ganzen Entwicklung der internationalen Beziehungen der

Annäherung zwischen Frankreich und Deutschland

erfordert, die der Krise wirklich ein Ende macht. Das ist die große Aufgabe, vor die sich die Welt stellt. Die internationale Zusammenarbeit auf diesem Gebiete kann selbstverständlich nur dann Erfolg haben, wenn jedes Land für sich alle ihm gegebenen Möglichkeiten für die Überwindung der Krise erschöpft. Ich kann für die deutsche Regierung in Anspruch nehmen, daß sie dies getan hat und dabei auch vor den härtesten Maßnahmen und Eingriffen nicht zurückgeschreckt ist.

Aber alle internationalen Bemühungen auf dem gesamten Wirtschafts- und Finanzgebiet hängen von einer elementaren Voraussetzung ab. Das ist die

Wiederherstellung des gegenseitigen Vertrauens

in den internationalen politischen Beziehungen. Ich weiche hier von den einen oder anderen Ausfassung, die wir gehört haben, vielleicht entfernt ab, als ich das Gewicht nicht so sehr darauf lege, was bei unseren Genter Bemühungen schon erreicht ist, sondern vielmehr auf das, was noch steht und noch erreicht werden muß. Endes Vertrauen ist ein gegenseitiges Verhältnis. Diese Grundlage darf auch durch die schlimmste materielle Notlage eines Landes nicht gefährdet werden. Die Überwindung augenblicklicher Schwierigkeiten darf nicht um den Preis noch größerer Schwierigkeiten in der Zukunft erlaufen werden. Allen Versuchen zur Wiederherstellung eines normalen Güter- und Kapitalverkehrs müßte ein dauerhafter Erfolg vertraglich bleiben, wenn dabei nicht in den politischen Beziehungen die Grundakte der Gerechtigkeit und Gleichberechtigung gewahrt würden. Wir dürfen uns nicht verhehlen und müssen ganz offen davon sprechen, daß in vielen Ländern ein weitgehender Eklektizismus gegenüber den Genter Institutionen und, was vielleicht noch schlimmer ist, eine wachsende Gleichgültigkeit zu beobachten ist. Was aber auch die Einsichten seien wollen, daß sind Maßnahmen die in die Wirtschaft eingreifen und sie bestimmen. Der Vertreter Großbritanniens hat die hervortragende Bedeutung unterstrichen, die in der ganzen Entwicklung der internationalen Beziehungen der

Annäherung zwischen Frankreich und Deutschland

zutome einer Annäherung, die nicht nur in Worten, sondern in Handlungen bestehen müssen. Ich begrüße es, daß der vorliegende Besuch der französischen Staatsmänner in Berlin Gelegenheit bieten wird, den unmittelbaren Gedankenaustausch fortzuführen, und ich knüpfe daran die Hoffnung, daß es auf diesem Wege zu Ergebnissen kommt, die den beiden Ländern zum Vorteile gereichen und darüber hinaus auch dem allgemeinen Interesse dienen.

Zur Abrüstung

führt der Reichsbauernminister noch aus: In der Überzeugung, daß nicht Rüstung, sondern Abrüstung Sicherheit bringt, liegt ein entscheidendes Merkmal der im Völkerbund organisierten Staatengemeinschaft gegenüber den früheren Methoden der internationalen Politik. Wie sehr das Gefühl der militärischen Schlagkraft gegenüber stark gerüsteten Nachbarn auf der Seele einer Nation lastet und ihr ganzes Leben bedrückt, das weiß jeder Deutsche, der die Auswirkungen solcher Zustände am eigenen Volke beobachtet.

Wir Genügung teile ich sehr, daß hier in verschiedenen Erklärungen der Gedanken einer Verteidigung der Abrüstungskonferenz unzweideutig abgelehnt worden ist.

Angesichts der gewaltigen Unterschiede im Rüstungsumfang würde eine bloße Limitierung der Rüstungen auf den jetzigen Stand eine Anerkennung dieser Rüstungsunterschiede bedeuten und wäre einem Scheitern der Konferenz gleichzusehen.

Vor mehr als einem Jahrzehnt hat man einer Anzahl von Staaten, darunter meinem Vaterland, unter dem Druck eines verlorenen Krieges die Verpflichtung zur Verminderung der Rüstungen auf einen Minimalstand auferlegt. Die Verpflichtung ist seit langem ausgeführt.

Den Verpflichtungen, die Deutschland 1919 übernahm, steht

das bindende Verprechen der anderen Staaten

gegenüber, daß die Entwaffnung Deutschlands dazu dienen soll, die allgemeine Abrüstung der anderen Staaten einzuleiten. Große Jahre sind seither verstrichen und seit nun Jahren gehört Deutschland dem Völkerbund an, ohne daß diese Ver-

Die finanziellen Probleme der Krise.

Wir stehen vor einer Verwirrung der ganzen internationale Geld- und Kreditwirtschaft. Die Geldgeber haben bei der Gewährung der Kredite, die ihnen jahrelang hohe Zinsen brachten, damit rechnen müssen, daß sie in der Wirtschaft der kapitalarmen Länder häufig nicht unmittelbar liquide angelegt werden würden. Die Empfänger der Kredite durften daher befreitserweise eine Art hilflosen Einverständnisses darüber annehmen, daß ihnen diese nicht plötzlich und nicht gerade zu einer Zeit gefündigt werden würden, wo sie ihrer am meisten bedürftig waren.

Die gewaltigen politischen Zahlungen

von Land zu Land erfolgten ohne wirtschaftliche Gegenleistungen. Eine Fortdauer dieser Entwicklung, d. h. die Ermöglichung der Zahlung politischer Schulden durch Drosselung der Einfuhr und forcierte Steigerung der Ausfuhr der Schuldenländer, müssen nicht nur für diese, sondern für die gesamte Weltwirtschaft die verderblichsten Folgen haben. Das hat auch der Bericht des von der Londoner Konferenz eingesetzten Sachverständigenausschusses (Landon-Bericht) mit aller Bestimmtheit bewiesen.

Die Goldwährung

Ist einer der Hauptfaktoren der wirtschaftlichen Entwicklung der Welt in den letzten hundert Jahren gewesen. Jetzt aber besteht die Gefahr, daß sie sich selbst absurdum führt

meisterhafte Jongleure kann man da beobachten! Und in meinem Fall: hoffentlich haben die Herrschaften nun gemerkt, daß es nicht mein Ehrgeiz ist, dieses eleganten Tänzers Partnerin auf Lebenszeit zu werden! Ah — die Post ist gekommen?

Inga griff nach einer Karte, die, in die Augen fallend, auf dem Tische lag. „Eine Karte an Ebba?“ sagte sie verwundert, „hast du sie gelesen, Mama?“

„Nein, es interessiert mich nicht, wer an sie schreibt! Schicke du sie ihr nach!“

Inga kannte die sehr kleine, aber klare, deutliche Schrift — es war die Christels!

„Ihr Bruder schreibt, Mama! Ebba ist doch längst zu Hause! Weiß er es nicht? Ist er verreist? Wie kommt er sonst dazu, noch nach hier zu schreiben?“

Hastig überflog sie die Zeilen.

„Um Himmelswillen, Mama, Ebba ist nicht wieder zurück nach Reinshagen gefahren!“

„Da sieht du das leuchtende Blut, das in deiner so lebhaft verteidigten Freundin steckt! Wer weiß, was sie vorhat — oder — ein Gedanke stieg in ihr auf — „oder Hanno — sollte es dennoch —“

Schmerlich sah Inga die Mutter an — „was bist du für eine schlechte Menschenkennerin, Mama! Das denkst du, das —? Nein, ich weiß es besser! Ebba hat sich geschämt, nach den paar Tagen schon wieder heimzukommen! Mein Gott, wenn sie sich nun ein Leid angetan hat? Dies doch die Karte vom Pfarrer Lenz; wie ahnungslos er schreibt —!“

Inga lief in größter Aufregung zu ihrem Vater, der betroffen von ihrer Mitteilung war. „Was, die Ebba hat nicht nach Hause gefahren?“ Er las die Karte, die ihm seine Frau gab, halblaut und hastig:

„Liebe kleine Schwester!“

Lebst Du eigentlich noch? Gefällt es Dir bei Deinen gütigen Freunden so gut, daß Du nicht einmal Zeit zu einem kurzen Schreiben gefunden hast? Mutter ängstigt sich sehr; sie meint, Du seiest wieder krank! Wir haben nur die kurze Mitteilung Deiner glücklichen Ankunft in

Dresden bekommen, dann nichts mehr! Täglich erwartet Mutter den Briefträger mit Ungeduld. Bitte, nimm Dir die Zeit zu einem ausführlichen Schreiben und teile gleichzeitig mit, wann Du zurückkommen gedenfst! Weihnachten steht vor der Tür und es gibt allerlei vorzubereiten —“

Erschrockt sahen sich die drei an.

„Das ist allerdings sehr merkwürdig!“ sagte der Graf, „was soll man da denken! Du hast doch Ebba selbst zur Bahn gebracht, Inga —“

— und in den richtigen Zug gesetzt, Papa!“

„Und dennoch ist sie nicht zu Hause angekommen?“

„Papa, sie muß unterwegs ausgestiegen sein, ich fürchte, sie hat sich in ihrer Verwirrung etwas angetan!“

Ob Inga die Bestätigung ihrer Verzürchtung auf dem ersten Gesicht des Vaters sah? Sie verlor ihre Selbstbeherrschung, was äußerst selten geschah, und weinte laut — „Ebba, liebe Ebba —!“ und ganz im Hintergrund ihrer Gedanken — „Christel, was würde er sagen, daß man die zärtlich geliebte Schwester so schlecht gehütet?“

Allerdings eine sehr fatale Geschichte!

Die klare, flinke Stimme der Mutter tat Inga förmlich weh.

„Was tut man? Ob man Hanno telephoniert?“

„Nein, Mama, es hat gar keinen Zweck! Unbedingt müssen wir Ebba sofort nachfragen! Jede Stunde ist kostbar! Und Lehrer Lenz“ müssen es doch erfahren, daß Ebba längst nicht mehr bei uns ist —!“ Sie überlegte — „am besten ist es, ich fahre gleich morgen nach Reinshagen! Sagen kann man das besser als schreiben — wie will man es der Frau Lenz beibringen? Sie wird außer sich sein!“

„Ich bin einverstanden mit dem, was Inga sagt!“ bemerkte der Graf, „aber nicht, daß sie die Sache in die Hand nimmt, sondern meine Pflicht ist es! Morgen in aller Frühe werde ich mit Inga nach Reinshagen fahren. Man wird Ebba auch finden; ein Mensch kann doch nicht so leicht verloren gehen!“ Der Graf war tiefernd: ihm ging Ebbas Verschwinden sehr nahe.

(Fortsetzung folgt.)



Roman von Fr. Lehne

Urhandschrift durch C. Udermann. Romanzentrale Stuttgart

43]

„Nein, Mama, das muß sie nicht! Meine Sympathien und meine Antipathien lasse ich mir von niemandem korrigieren! Ebba Lenz bleibt meine liebe Freundin! Was seit der Kinderzeit, seit wir geboren, möchte ich bei nahe sagen, besteht, kann nicht durch ein bloßes Verbot zum Aufhören gebracht werden. Ich fühle mich mit Ebba verbunden, als sei sie eine geliebte Schwester! Und darf ich nicht mehr aufs Schloß kommen, so werde ich sie im Lehrerhause aussuchen!“

Inga hatte eine ganz eigene, bestimmte Art, zu sprechen und zu handeln, die weit über ihre Jahre ging. Bei Meinungsverschiedenheiten gab es oft einen erbitterten Kampf zwischen ihr und der Mutter, bei dem sie fast stets als Sieger hervorging. So auch heute. Höflich verabschiedete sie sich — „Mama, ich erwende und nähere nicht Hoffnungen, die zu erfüllen ich nicht gewillt bin! Du hast mich nicht vorher gefragt, als du die Beziehungen knüpfst, — siehe nun zu, wie du sie mit Diplomatie wieder löst! Ich heirate Egbert Brandeck nicht, und wenn ich alte Jungfern werden soll!“

Inga kam erst kurz vor dem Abendessen zurück, um ganz sicher zu sein, den Besuch nicht mehr anzutreffen. Die Großmutter war sehr verstimmt.

„Deinetwegen, Inga, hatte ich einen Moment peinlicher Verlegenheit — wie sollte ich deine Rücksichtlosigkeit glaubhaft entschuldigen!“

Inga lächelte ironisch. „O Mama, im gesellschaftlichen Leben ist man um Auseinandersetzung doch nie verlegen —

predigungen eingelöst worden sind. Eine starke, wirksame Veränderung der Rüstungen der stark gerüsteten Staaten ist daher für Deutschland die unerlässliche Voraussetzung für das Geleben der Konferenz.

Der Ausgangspunkt muss die Gleichberechtigung aller Staaten sein, so dass innerhalb der Völkergemeinschaft nicht mehr mit zweierlei Maß gemessen wird.

Auch begrüßt Curtius den italienischen Vorschlag eines Rüstungskonkordats als guten Boden für die Abrüstungspläne und schreibt sich dem Appell von Lord Robert Cecil an die Regierungen an.

Das Maximum, nicht das Minimum der Abrüstung muss die Richtlinie unserer Verhandlungen sein.

Nur wenn die Staaten, vor allem die waffenmächtigen, einer führen und weisenden Abrüstungs- und Friedenspolitik die nötigen Opfer bringen, kann die Welt von dem Alpdruck befreit werden, der auf ihr lastet und der sie in allen Funktionen des internationalen Zusammenlebens trennt.

Französisches Echo der Curtius-Rede.

Gleichberechtigung für Frankreich untragbar.

Die Curtius-Rede stöhnt in dem die Abrüstung behandelnden Teil in französischen Kreisen auf Schärfste Ablehnung; man erlässt diese Ausführungen als vollkommen untragbar. Aus der französischen Delegation verlautet, dass mit der deutschen Rede das Schicksal der Abrüstungskonferenz auf das ernsthafte in Frage gestellt sei, da eine Überprüfung des deutsch-französischen Gegenseites in der Abrüstungsfrage jetzt nicht mehr möglich sei. Man geht sogar soweit, in der Rede eine ernsthaftste Gefährdung der deutschen und französischen Annäherung zu erkennen. Ein maßgebendes Mitglied der französischen Abordnung soll, wie verlautet, erklärt haben, dass der von Curtius vorgelegte deutsche Abrüstungsstandpunkt vom ersten bis zum letzten Wort im Gegensatz zur Aussöhnung Frankreichs steht.

Dagegen wird von Seiten der amerikanischen Beobachter die Übereinstimmung des deutschen und des amerikanischen Standpunktes in der Abrüstungsfrage festgestellt.

Die Orkanverwüstungen im Britisch-Honduras.

400 bis 500 Todesopfer.

Nach den letzten in New York eingetroffenen Meldungen sind in Belize (Britisch-Honduras) 150 Todesopfer der Unwetterkatastrophe geborgen worden. Die Gesamtzahl der Toten lässt sich noch immer nicht feststellen. Die meisten Berichte sprechen von etwa 400 bis 500 Toten. Etwa 70 Prozent aller Häuser der Stadt wurden vernichtet. Der Sachschaden wird auf weit über zwei Millionen Dollar berechnet. Zuhause arbeiten Tag und Nacht an der Aushebung von Massengräbern. Belize wurde nicht nur von einem Orkan, sondern auch von einer gewaltigen Springflut heimgesucht. Dabei ertranken viele Personen, die der Orkan verschont hatte. Dutzende von kleinen Schiffen wurden mit voller Wucht auf den Strand geschleudert. Die Stadt ist in Dunkelheit gehüllt, da die Gas- und Stromzufuhr unterbrochen ist.

Auf Portofino hat der Orkan, wie aus San Juan gemeldet wird, nur ein Todesopfer gefordert. Der Sachschaden auf Portofino konnte noch nicht geschätzt werden, ist aber voransichtlich sehr groß.

Wintersnot auch in Amerika.

Arbeitsgarantie für die Beschäftigten verlangt.

Die amerikanische Arbeitgeberverbandschaft rechnet für den kommenden Januar mit einer Erhöhung der Zahl der Arbeitslosen in den Vereinigten Staaten auf 7 Millionen. Andere Kreise sprechen sogar von 10 bis 12 Millionen Menschen, die voraussichtlich im Winter in den Vereinigten Staaten arbeitslos sein würden. Die Gewerkschaft fordert erneut eine Arbeitsgarantie für alle jene noch Beschäftigten, wodurch die Durchsicht vor Entlassungen besiegelt, die Spargelder gelockert und die Kaufkraft gefördert würde.

Der Weizenabschluss mit Amerika.

200 000 Tonnen in neuen Monatsraten.

Amlich wird mitgeteilt: zwischen der Deutschen Getreidehandelsgesellschaft mbH in Berlin und der Grain Stabilization Corporation, einer amerikanischen Getreidegesellschaft, in ein Vertrag über den Ankauf von und 200 000 Tonnen amerikanischen Weizens abgeschlossen worden. Es handelt sich dabei in der hauptsache um Hartwinterweizen und eine kleinere Menge von Amber Durum. Der Preis berechnet sich nach der Dezemberlieferung in Chicago mit Zu- und Abschlägen nach der Qualität, die garantierten Proteingehalt und dem Monat der Verladung.

Der Kaufpreis

wird bis zum 31. Dezember 1934 feststehen und ist zu 434 Prozent zu verzinsen. Die Lieferungen erfolgen in neuen Monatsraten mit dem Recht des Käufers, schnellere Lieferung zu verlangen. Sie beginnen im Oktober 1931, falls möglich, bereits im September. Mindestens die Hälfte der Verschiffungen muss unter deutscher Flagge erfolgen.

Die in den Vereinigten Staaten durch diesen Vertrag gesetzte Menge bleibt hinter dem deutschen Zuschnitt bedarf an Weizen im laufenden Erntejahr nach den jetzigen Schätzungen nicht unerheblich zurück, so dass für Käufe in anderen Ländern noch ein ausreichender Spielraum bleibt.

Waldbesitz und Holzwirtschaft.

Für die Erhaltung des deutschen Waldes.

In Kassel fand die 12. Hauptversammlung des Reichsverbandes Deutscher Waldbesitzerverbände statt. Der Vorsitzende des Reichsverbandes, Graf von den Asseburg-Hallensteine, wies in seiner Eröffnungsrede mit besonderem Nachdruck auf

die ungemeinen Schwierigkeiten

hin, mit denen der Waldbesitz zu kämpfen habe. Der Waldbesitz sei am Ende seiner Kräfte. Erst rechtlich könne allerdings festgestellt werden, dass seit einiger Zeit die amtlichen Stellen für die Rohelage Verständnis zeigten. Die Waldbesitzer seien trotz aller Mühsäume fest entschlossen, weiter zu kämpfen für die Erhaltung des deutschen Waldes. Horstmar-Ludwig Kassel sprach über eine Ausdrucksbeschaffung, in der die Lage der Forstwirtschaft behandelt wird und

eine Zoll erhöhung

sowie eine Änderung des Tarifs der Deutschen Reichsbahn gefordert werden. In einer anderen Entschließung fordert die Tagung Senkung der Steuern bzw. Erminderung der Steuerzahlungen. Weiterhin wurde protestiert gegen die Sperrung der deutsch-französischen Grenze für die

Holzausfuhr nach Frankreich.

Dann kam die Versammlung zum Hauptthema des Tages „Die Zusammenarbeit von Forst- und Holzwirtschaft“. Der Sonditus des Nordwestdeutschen Vereins für Holzhandel und Holzindustrie in Kassel, Dr. Wegeler, war der Ansicht, dass bei

Zusammenfassung alter Kräfte

in der Forst- und Holzwirtschaft eine staatliche Hilfe nicht nötig sei. In der Aussprache wurde die Bildung eines großen Sündkais vorgeschlagen, das sich über ganz Deutschland erstrecken müsse.

Massenküchen und Panzerwagen.

Wenig Brot und viel Wasser in Russland.

Der Ernährungskommissar der Sowjetunion, Miljan, sprach in Moskau über die Lebensmittelversorgung in Russland. Russland sei nicht in der Lage, das Kartensystem abzubauen. Aber die Regierung werde weitere Maßnahmen treffen, um die Lebensmittelnot der Arbeiter zu lindern. Es sei sehr bedauerlich, dass die neu gebildeten sozialistischen Bauernwirtschaften die Lieferung des Getreides verweigerten. Die Regierung wolle gegen solche Bauernwirtschaften hart vorgehen. Der Kommissar betonte besonders, dass die neuen industriell ausgezogenen Großstädte, die Tausende Menschen sollen, die Not der Arbeiter lindern würden.

Der Kriegsminister Boroschilow erklärte über die Bedeutung des Uralgebietes beim Aufbau der russischen Industrie, dass der Ural vor großen wirtschaftlichen und politischen Aufgaben stehe. Die Erwerbe des Ural müssten eine neue Kriegsindustrie schaffen, um die Roten Armee mit notwendiger Munition zu versorgen. In Leningrad wurden sechs schwere Panzer-

wagen von der Gesellschaft Osoaviakhim der Roten Armee übermittelt. Bei der Übergabe der Panzerwagen erklärte der Vertreter der Roten Armee, dass Sovjetrussland technisch vollkommen vom Ausland unabhängig sein müsse. Es müsse besonders darauf achten, dass der Wehrmacht bei der Arbeiterjugend weiter gezeigt werden. Die Osoaviakhim ließ mitteilen, dass im Laufe dieses Jahres der Roten Armee noch weitere acht schwere Panzerwagen als Geschenk der Wehrverbände übermittelt werden.

Politische Rundschau

Deutsches Reich

Die Regierungsträte in Braunschweig abgehoben.

Die Fraktion Bürgerliche Einheitsliste hat noch einmal zu der Neuwahl eines zweiten Ministers Stellung genommen. Nach längeren Beratungen wurde vollkommene Übereinstimmung zwischen den Vertretern der Bürgerlichen Einheitsliste erzielt und beschlossen, für die Wahl des nationalsozialistischen Ministerkandidaten, Regierungsrat Klagges, zu stimmen. Die Wahl findet in der Landtagswahl am kommenden Dienstag statt. Da die Bürgerliche Einheitsliste und die Nationalsozialisten zusammen über eine Mehrheit im Landtag verfügen, kann Regierungsrat Klagges als gewählt angesehen werden.

Österreich.

Genf-Reise des österreichischen Bundeskanzlers.

Bundeskanzler Burchard wird in den nächsten Tagen zu diplomatischen Verhandlungen mit dem Völkerbund nach Genf reisen. Es ist bemerkenswert, dass nicht Außenminister Schober mit dieser Aufgabe betraut worden ist.

Frankreich.

Die französischen Herbstmanöver.

Die großen Herbstmanöver bei Reims verlaufen programmäßig. Als Neuigkeit bei den Militärmanövern hat man diesmal auch die Zivilflugsaison mit herangezogen, die die Verbindung mit dem Hinterland aufrechterhalten soll. Eine große Anzahl privater Flugzeuge, die von ihren Besitzern gesteuert werden, sind bereits in Reims eingetroffen. Weiter hat man auch sehr interessante Vernebelungsversuche mit Flugzeugen durchgeführt, die zur allgemeinen Zufriedenheit ausgesessen sein sollen.

Aus In- und Ausland

München. Die Polizeidirektion München hat den Volksbeobachter ab sofort bis einschließlich 22. September verboten. Als Grund wird ein Artikel des Blattes in der Nummer vom 11. September angegeben.

Das verrostete Gewehr im Schuppen.

Die Schriftsteller der Deutschen in Polen.

In der durch den Auslandsüberblick im vergangenen Herbst betitelten „Ortskai“ Golosowitsch hat sich ein neuer Zwischenfall ereignet. Der deutsche Gemeindevertreter Johann Lutz wurde kurz vor einer Gemeindevertretertagung, in der über die Unregelmäßigkeiten und Haushaltsumstellungen des berüchtigten polnischen Gemeindevertreters Tolejol beraten werden sollte, verhaftet. Auf dem Gehöft des Lutz erschienen neun Polizeibeamte, die sämtliche Gebäude einer gründlichen Durchsuchung unterzogen. Nach mehrstündigem Suchen fand dann die Polizei mehrwundigeweise in einem abseits gelegenen, offenen Schuppen zu dem jeder Zutritt hat, ein in Sackleinwand eingeschlossenes, vollständig verrostetes Gewehr, über dessen Herkunft Lutz keine Auskunft geben konnte. Lutz wurde daraufhin verhaftet. Ohne Zweifel handelt es sich um bestellte Arbeit, um so den unangenehmen deutschen Gemeindevertreter unschädlich zu machen.

Der Vorfall erinnert an eine ähnliche Durchsuchung, die vor mehreren Monaten durch Ausländer in der evangelischen Kirche vorgenommen wurde und wobei auf dem Kirchhof zwei blühende Gewehrpaketen gefunden wurden, die natürlich kurz vorher von Polen dort niedergelegt worden waren.

Ehrenwort — es war sonst nichts weiter vorgekommen! Aber gerade die Ebba hätte es nicht sein dürfen! Gewiss, darin hatte der alte Herr im Grunde recht! Doch was konnte er dafür, dass er das Mädel so rasant gern hatte? Und jetzt mehr denn je, da er sich in Angst und Sorge um sie verzehrte.

Er fuhr sich durch sein dichtes, blondes Haar. Ein schönes Gerede würde entstehen — die Ebba feineswegen ins Wasser gegangen! Alles mögliche hörte er die Leute tuscheln, das mögliche und mehr noch das unmögliche —

Aber wo steckte das Mädel? In jüngerer Zeit konnte man doch nicht so spurlos verschwinden — so von heute auf morgen nicht mehr da sein, als hätte einen der Erdbohrer verschluckt! Sie würde schon heimfinden — heimfinden müssen, wenn ihr bishen Geld ausgebracht war — damit versuchte er sich in seinem praktischen Sinn zu trösten!

Und dann die Mag, die Mamself Auguste! Die brachte ihn noch um mit ihrem Gejammer und Geunkel — da habe man gedacht, Fräulein Ebba sei mit Komtesse Inga lustig und guter Dinge in Dresden, und dabei sei das alles gar nicht an dem gewesen — Zigeuner hätten sie vielleicht verschleppt —.

Endlich sah Hanno den Vater mit Inga kommen; zwei kleinen, schwarzen Figuren gleich waren sie auf der blendenden Schneedecke aufgetaucht. Wie langsam sie doch gingen! Sie kamen näher, wurden größer und traten dann mit sehr ernsten, bekümmerten Gesichtern ins Haus.

„Man hat keine Nachrichten von Ebba? —“ fragte Hanno.

Ein Kopfschütteln war die Antwort. Still, mit einem tiefen Seufzer, setzte sich Inga nieder; ihr liebliches Gesicht trug einen an ihr ungewohnten traurigen Ausdruck.

Man war zuerst im Pfarrhaus gewesen, hatte mit dem jungen Pfarrer alles besprochen und den schwer seine Fassung behauptenden Mann gebeten, seinen Eltern Ebbas Verschwinden schonend beizubringen.

(Fortsetzung folgt.)



Roman von Fe. Lehne

Urherrschaft durch C. Aldermann, Romanzentrale Stuttgart

44

Er hatte Ebba nicht verdammt, wenngleich er es tadelte, dass sie Hanno in ihrer Unerfahrenheit so leichtgläubig Vertrauen geschenkt! Begreiflich war es, dass der Sohn sich in das bildschöne Mädchen verliebt hatte — nicht für umsonst war er ein junger, heikblütiger Mann! Aber nicht zu entschuldigen war es, dass er mit Ebba eine Liebelei angefangen, war die Liebelei auch noch so harmlos gewesen! Dass ernstere Beziehungen zwischen Hanno und Ebba sich angeläuft hatten, zog er gar nicht in den Bereich seiner Erwägungen — denn wenn Hanno auch unbedenklich und ruhig zugreifend war — ehrlos war er nicht! Ebba, als Freundin der Schwester, musste ihm heilig sein.

Mit dem heftigen Vorgehen seiner Frau gegen Ebba war er gar nicht einverstanden gewesen. Sie musste den anonymen Brief, der ihr ein paar Tage nach Ebbas Ankunft ins Haus geflossen kam, einfach ignorieren; Ebba gegenüber! Dafür aber mit dem Sohne sprechen und ihn um Erklärung bitten.

Statt dessen stellte sie die ahnungslose Ebba entrüstet zur Rede, ohne weiteres dem Inhalt des Schmähbriefes Glauben schenkend, dem wie vom Donner gerührten Mädchen kein Wort der Beteidigung und der Erklärung gönzend und ihr deutlich zu verstehen gegeben, dass für die Geliebte des Sohnes kein Platz mehr in ihrem Hause sei!

Sollte das ein unschuldiges Mädchen nicht zu einem verzweifelten Schritt treiben können?

In ihrer ersten Entrüstung hatte sie gehandelt —

ohne abzuwarten, bis er nach Hause kam, und seinen Rat zu hören — und nun war das Unheil da!

Seine Pflicht war es nun, gutzumachen, was er überhaupt gutmachen konnte.

Dem Grafen war in seinem Leben kaum je etwas so schwer geworden wie diese Fahrt nach Reinshagen. Er wusste doch, wie abgöttisch die Lehrerleute ihre Ebba liebten! Wie würden sie seine Mitteilung aufnehmen?

Wer weiß, wo das verschlüsselte, gedemütigte Mädchen sich versteckt hielt. Denn was Inga befürchtete, war doch wohl ausgeschlossen! Unbedingt hätte man davon längst etwas erfahren!

Ihm ging die Angelegenheit sehr nahe. Er hatte die blonde, schöne Ebba lieb wie eine Tochter. Und die Lehrerleute schätzten er sehr — man war im gleichen Dorfe zusammen jung gewesen und hatte gegenseitig an Freude und Leid in der Familie teilgenommen, war sich stets in gegenseitiger Achtung begegnet!

Was würde das nun für ein trauriges Weihnachtsfest werden?

14.

„Kommt Vater noch nicht?“

Hanno Reinshagen war wirklich ungeduldig und unruhig wie noch nie in seinem Leben.

Immerfort lief er an das Fenster des großen Wohnzimmers, von dem aus er die ganze Landstraße bis zum Dorf hin übersehen konnte.

Die Ebba, das dumme Mädel!

Sie hatte ihnen allen etwas Schönes eingebrockt durch ihr loploses Daronloufen.

Wenn er den anonymen Briefschreiber hätte fassen können! Eine kalte Wut ergriff ihn — aber: man hatte ja keine direkte Unwahrheit geschrieben; anhaben vom Gericht aus konnte man der Person schwerlich etwas!

Ein Glück noch, dass der alte Herr einigermaßen vernünftig gewesen und ihn nicht mit unangebrachten Vorwürfen gequält — dass er als Mann zum Mann gesprochen und begriffen, dass man einen schönen Mädchennund nicht gern ungeliebt ließ!

Ehrenwort — es war sonst nichts weiter vorgekommen! Aber gerade die Ebba hätte es nicht sein dürfen! Gewiss, darin hatte der alte Herr im Grunde recht! Doch was konnte er dafür, dass er das Mädel so rasant gern hatte? Und jetzt mehr denn je, da er sich in Angst und Sorge um sie verzehrte.

Er fuhr sich durch sein dichtes, blondes Haar. Ein schönes Gerede würde entstehen — die Ebba feineswegen ins Wasser gegangen! Alles mögliche hörte er die Leute tuscheln, das mögliche und mehr noch das unmögliche —

Aber wo steckte das Mädel? In jüngerer Zeit konnte man doch nicht so spurlos verschwinden — so von heute auf morgen nicht mehr da sein, als hätte einen der Erdbohrer verschluckt! Sie würde schon heimfinden — heimfinden müssen, wenn ihr bishen Geld ausgebracht war — damit versuchte er sich in seinem praktischen Sinn zu trösten!

Und dann die Mag, die Mamself Auguste! Die brachte ihn noch um mit ihrem Gejammer und Geunkel — da habe man gedacht, Fräulein Ebba sei mit Komtesse Inga lustig und guter Dinge in Dresden, und dabei sei das alles gar nicht an dem gewesen — Zigeuner hätten sie vielleicht verschleppt —.

Endlich sah Hanno den Vater mit Inga kommen; zwei kleinen, schwarzen Figuren gleich waren sie auf der blendenden Schneedecke aufgetaucht. Wie langsam sie doch gingen! Sie kamen näher, wurden größer und traten dann mit sehr ernsten, bekümmerten Gesichtern ins Haus.

Zigeuner in Ungarn, die sonst zu irgendwelcher gärtnerischen oder ackerbaulichen Beschäftigung nicht zu erzielen sind, ein paar Kürbisse bauen sie doch an, wo sie ein Sommerlager ausschlagen und ziehen sogar ein Zaufstafel um den Platz, damit die frei herumlaufenden Schweine die Früchte nicht vorzeitig anstreifen.

Bei uns aber hat der Kürbis noch einen besonderen Nutzen für jeden Kleingärtner: Auf den Komposthaufen gepflanzt, überdeckt er mit seinem breiten Blätterwerk diese werdende Humuserde und fördert ihre Entwicklung, die gleichzeitig durch das notwendige eifrig Gießen des Kürbisses verbessert wird. Darum sollte es keinen Komposthaufen geben, auf dem nicht ein Kürbis gepflanzt wird. Auch der kleine Rekordehrgeiz der Jüchter ist nützlich. Denn nur der voll ausgereiste, beim Anlaufen hohltrommelnde Kürbis hält sich genügend lange im trockenen Kühlraum und gibt bis tief in den Winter hinein den Stoff zu Suppen, Gemüse, Backwaren- und Mehlspeisebeimischung, in deren Zubereitung man allerdings in manchen anderen Ländern fortgeschritten ist als in vielen Gegenden Deutschlands, obwohl der hohe gesundheitliche Wert dieser Speisen überall anerkannt ist.

Als erstes Gewächs zusammen mit der ihm verwandten Gurke meldet sichließlich der Kürbis den Ablauf der ganzen Jahreszeit an. Eines Morgens hängen keine Blätter mehr und dunkelgrün erfroren herunter. Das erste Abstellen der Nachtemperatur in die Nähe des Nullpunktes hat sie vernichtet. Dann ist der letzte Zeitpunkt zum Einbringen der Frucht gekommen. Der dicke Ballon wird auf den Handwagen geladen und unter Dach und Fach gebracht, die unzähligen kleinen Zierformen, Flaschen-, Regenschirm-, Glöckchen-, Zweig-, Bischofsmühlen usw. - Kürbisse aber wandern als hübscher Schmuck auf das Pannel oder die Kommode des Kleingärtners und erzählen in der Jahreszeit, wo das Feuer im Ofen prasselt und es draußen stürmt und schneit von den Sonnentagen, wo wir im Garten die Gießkannen schwitzend von Beet zu Beet geschleppt haben.

Turnen, Sport und Spiel

Fußball. Weißer Hirsch Meissner — Wilsdruff 1:2:7. Ein schöner und überzeugender Sieg der erstklassigen Wilsdruffer über den Gastgeber aus dem Oberhaus. Wilsdruff lieferte ein Spiel, das selbst die Anhänger von Weißer Hirsch begeisterte. Die Tore erzielten Zimmermann 1 (5) und Zimmermann 1 (2). Alles schöne Leistungen, woran der ganze Sturm beteiligt war. Einzelne Spieler hervorzuheben, wäre versöcht, denn sie standen alle ihren Mann. Lediglich der Torwart Berger muß erwähnt werden. Er war in Hochform und riss die zahlreichen Zuschauer durch seine großen Leistungen oft zu Beifall hin. Der Brodwißer Schiedsrichter war dem Spiel nicht immer gewachsen.

Weißer Hirsch 2. — Wilsdruff 2:11:0. Wilsdruff mit Erfolg für fünf ihrer besten Spieler, darunter dem Torwart, belahm eine gehörige Abreibung. Wilsdruff konnte das Tor des Gegners, das der Erstklässler Dresdens Rothe hütete, nicht finden. Die Erfolgsleute schlügen sich recht und schlecht. Der Sieg von Weißer Hirsch war, wenn auch nicht in der Höhe, verdient. W.

Wilsdruff 3. — Mohorn 2:1:1 (0:0). Die neugegründete dritte Fußballmannschaft lieferte gestern ihr erstes Spiel gegen Mohorn 2, welches sie unentschieden 1:1 (0:0) gestalten konnte. Der Spielverlauf war ruhig und ziemlich ausgeglichen. Den Chancen nach hätte jedoch Mohorn gewinnen müssen. Nach toller Halbzeit konnte Wilsdruff durch den Mitteltürmer in Führung geben, nachdem es kurz vorher einen Elfmeterball vergeben hatte. Einige Zeit darauf gelang Mohorn durch ihren Rechtsaußen der Ausgleich. Weitere Treffer fehlerten an den beiderseitigen guten Hintermannschaften.

Deutschland — Österreich 0:5.

Mit einer neuen Fußballdramatik endete das Länderspiel in Wien. Österreich griff sofort an und schon nach drei Minuten schoß Simola vor das erste Tor. Die deutsche Elf spielte lange Zeit sehr zerfahren. Seiten tauschen die Stürmer an den Ball, und wenn sie ihn erhielten, waren sie ihm bald wieder los. Trotzdem wurde das Spiel offen gehalten, bis in die 41. Minute um Anschluß an eine Ecke das zweite Tor für Österreich fiel. Bei diesem Stand wurden die Seiten gewechselt. Nach Wiederbeginn schien sich die deutsche Mannschaft besser zusammengefügt zu haben, zweimal gelangen Torhüste, leider ohne Erfolg. Im übrigen war die österreichische Verteidigung auf der Hut. Bald ging ihre Stürmerreihe wieder zum Angriff vor. In der 14. Minute schoß Schmidl ein drittes Tor, dem er zehn Minuten später aus einem Eckball ein viertes folgen ließ. Wieder fünf Minuten und das Ergebnis stand 5:0.

Weltrekord lief Vadoumeau im Stadion von Colombe über dreiviertel Meilen mit 3:00,6. Mit einem Meter geschlagen wurde Purje-Finnland Zweiter.

Kurmi lief und siegte in Berlin.

Beim Internationalen Sportfest des SEC gewann erwartungsgemäß das 10000-Meter-Lauftrennung Kurmi, allerdings beträchtlich unter seiner eigenen Bestleistung bleibend, in 31:19,2. Hinter ihm lief der Turner Spring-Wittenberge ein ausgezeichnetes Rennen. 50 Meter hinter Kurmi durch das Ziel gehend, stellte er mit 31:26,8 einen neuen deutschen Rekord auf. Der Argentinier Tabala wurde Dritter. 800-Meter-Lauf: Erster der Schwede Björk in 1:56,7 mit Brust. — Sie von dem finnischen Olympiasieger Lassila und zwei weiter zu Fuß. Dr. Pelzer. Weitere Sieger: 100 Meter Donath 10,8 vor Körting; 400 Meter Eriksson-Schweden 49,6 vor Borchmeyer und Büchner; 1000 Meter Steinilia-Finnland 1,85 vor Lange und Höglund durch Stechen entschieden; Speerwerfen Stengrob-Oppeln von Steinilia und Mäser. Alle drei Staffeln gewann der SEC.

England gewinnt den Schneider-Pokal.

Am Sonntag wurde in London trotz Protestes privater und öffentlicher Stellen, die in der Sportveranstaltung eine Entbelebung des Sonntags erachteten, das Schneider-Pokal-Rennen ausgetragen. Der Engländer Boothman gewann mit einer Stundengeschwindigkeit von 340,08 Meilen (547,189 Kilometer). Der bisherige Rekord betrug 328,63 Meilen (525,755 Kilometer).

Sächsische Fußball-Ergebnisse.

Ostholzien. Dresden: DSC gegen Deutschen Fußballklub Prag 2:4, Sporiges. 93 gegen Kling-Greiling 0:0. Rösenport gegen Brandenburg 1:4, Guts-Mut 6:4, Polizei-SV gegen Meißen 2:0, SV gegen 0:4, SV gegen Sportfreunde Freiberg 2:3, Post-SV gegen SV 07 Görlitz 2:1, SC Leubnitz gegen Sportlust Nitsch 3:3, Sportfreunde Dresden gegen FC Sachsen Dresden 2:2. — Pirna: SC gegen Südwelt Dresden 3:2, — Freiberg: SC gegen SC 04 Freital 1:4. — Weissen: Guts-Mut gegen Post-Dresden 1:1. — Radeberg: SC gegen SV Röderau 4:1.

Nordwestsachsen. Leipzig: SV gegen SVgg. 1:4, Sportfreunde gegen Fortuna 3:0. Wacker gegen TuB 7:0, Olympia-Germania gegen Eintracht 2:1. — Marienberg: Sportfreunde gegen SV Jena 2:1.

Mittelachsen Chemnitz: SVC gegen SV Hartha 9:2, Röthenbach gegen Polizei-SV 3:6, Preussen gegen SV Gruna 3:2, Post-SV gegen Germania Mittweida 3:3, Teutonia gegen Sturm 3:0, Wacker-Germania gegen SVW Kochitz 3:2. — Grimma: SV gegen Sportverein Hartha 6:2. — Sporiges. SVgg gegen Berlitz Frankenberg 1:2. — Stollberg: Sturm gegen SV Oederan 4:1. — Böhlen: 1. FC gegen FC Grünhainichen 5:1. — Geringswalde: FC gegen SVgg. Waldheim 1:1. — Leisnig: SV gegen FC Rohrbach 1:3. — Mittweida: 1:9:2 gegen SV Töbeln 3:2.

Westachsen. Zwickau: SV gegen SC 4:0. — Meerane: SV 1907 gegen 1902 Zwickau 0:0. — Werda: TuB gegen 1900 Grimmaischen 2:4. — Glashau: SV gegen SC Planitz 4:2.

Vogtland. Plauen: Konstanz gegen SV Georgenthal 5:1, Vogtl. SB gegen SVG Plauen 4:1. — Martinkirchen: SG gegen SVB Planitz 1:1. — Neichenbach: 1. SB gegen SV Halbenstein 0:1. — Lengenfeld: SV gegen SV Grünbach 2:0. — Rebeschgrün: Sturm gegen Teutonia Rebeschgrün 3:4. — Schönau: SV gegen SVB Auerbach 1:7.

Oberlausitz. Bischöfswerda: SV 08 gegen Sportlust Aittau 2:1. Hirtau: SV Ramenz gegen VE. Hirtau 0:4. — Ebersbach: SVgg gegen Budiša Bautzen 1:2. — Bautzen: SVgg gegen SC Großenhain 4:3. — Neugersdorf: Sportlust gegen Reichenau 3:1. — Leubnitz: SV gegen SVB Löbau 2:0. — Pulsnitz: Sportfreunde gegen SVB Bischöfswerda 2:1. — Sebnitz: SV gegen BVB Kirchau 1:2 (abgebrochen).

Bezirk Nielsa-Niebla: SV gegen Dresdenia Dresden 1:0. — Niedrich: SV gegen SV Großitz 3:4. — Niedrich: SV Niedrich gegen SC Niedenburg 2:3.

Handball. Dresden: Brandenburg gegen Kling-Greiling 0:2 11:4. DSC gegen Guts-Mut 6:4, Polizei-SV gegen Rösenport 6:3, Post-SV gg. gegen Dresdenia 0:4, Sportlust gegen Handballklub 13:2, Sporiges. 93 gegen Lehrer-SV 12:2. — Freiberg: Sportfreunde gegen SVB 03 Dresden 2:2. — Weissen: SV 08 gegen BSC Freital 24:0. — Freital: SC 04 gegen SVgg Dresden 3:0. — Chemnitz: Legit gegen EBC 7:2. — Polizei gegen Post 2:1.

Bei den Kraftsportmeisterschaften in München ist die Entscheidung im Leichtgewicht der Männerklasse (Gewichtsüber 60 kg) gefallen. Pöhlner-Pausa (Vogtland) kam im Keilen einarmig auf 125 Pfund, beidarmig auf 150 Pfund und im Drücken beidarmig auf 160 Pfund, und dadurch mit 159 Pf auf den ersten Platz vor Plum-Mainz 152 Pf und Hvidtsnæg-München 144 Pf. Im Ringen der Wettkampfwertung unterlag Földal dem Jugendmeister Hähler-Tuttlingen nach Punkten.

Deutsche Amateurboxsiege werden wieder aus Kopen-Jugend gemeldet. Polizei-Leipzig schlug den dänischen Schwergewichtsmeister Kai Knudsen in der 2. Runde k.o., außerdem triumphierten Klemp, Bäckler und Gütle. Götsch und Marohn unterlagen ihren dänischen Gegnern.

Der Motorradfahrer Schmitz-Godesberg ist beim Training zum Hohenburgrennen in voller Fahrt gegen einen Lastwagen gefahren. Sein Rad wurde gänzlich zertrümmt. Schmitz erlag seinen schweren Verletzungen.

Hein Müller wird in Oslo nicht bogen, da die dortigen Matchmäler seine Forderungen (2500 Mark und Kampfvorschrift für Dübbers) nicht zu erfüllen imstande waren. Man spricht in Oslo davon, daß Voraz jetzt zunächst gegen Pierre Charles kämpfen werde und dann, falls er siegreich bleibt, in Deutschland auf Hein Müller treffen würde.

Der Beginn der Meisterschaften der DL und DSA, zum erstenmal gemeinsam veranstaltet, ging unter Regen und Wind vorstehen. Im Schlagball erlitt der DSA-Meister im ersten Spiel sofort eine Niederlage durch den DL-Meister. ADV Mittelsachsen. So muhte der BSC Königsberg aus. Scheitern. Auch beim Faustball der Turner in Chemnitz gab man Meisterleistungen. Völklitzbad-Frankfurt a. Main, der Doppelmeister, trug am ersten Tage drei Spiele aus und wurde zweimal Sieger. Bei den Turnern in Innen waren bisher der Meister TV Kreisfeld 55 und die Hamburger TSV-Uhlenhorst die Besten. Eine Überraschung bildete die Mannschaft des TV Neuhausen-Nymphenburg-München.

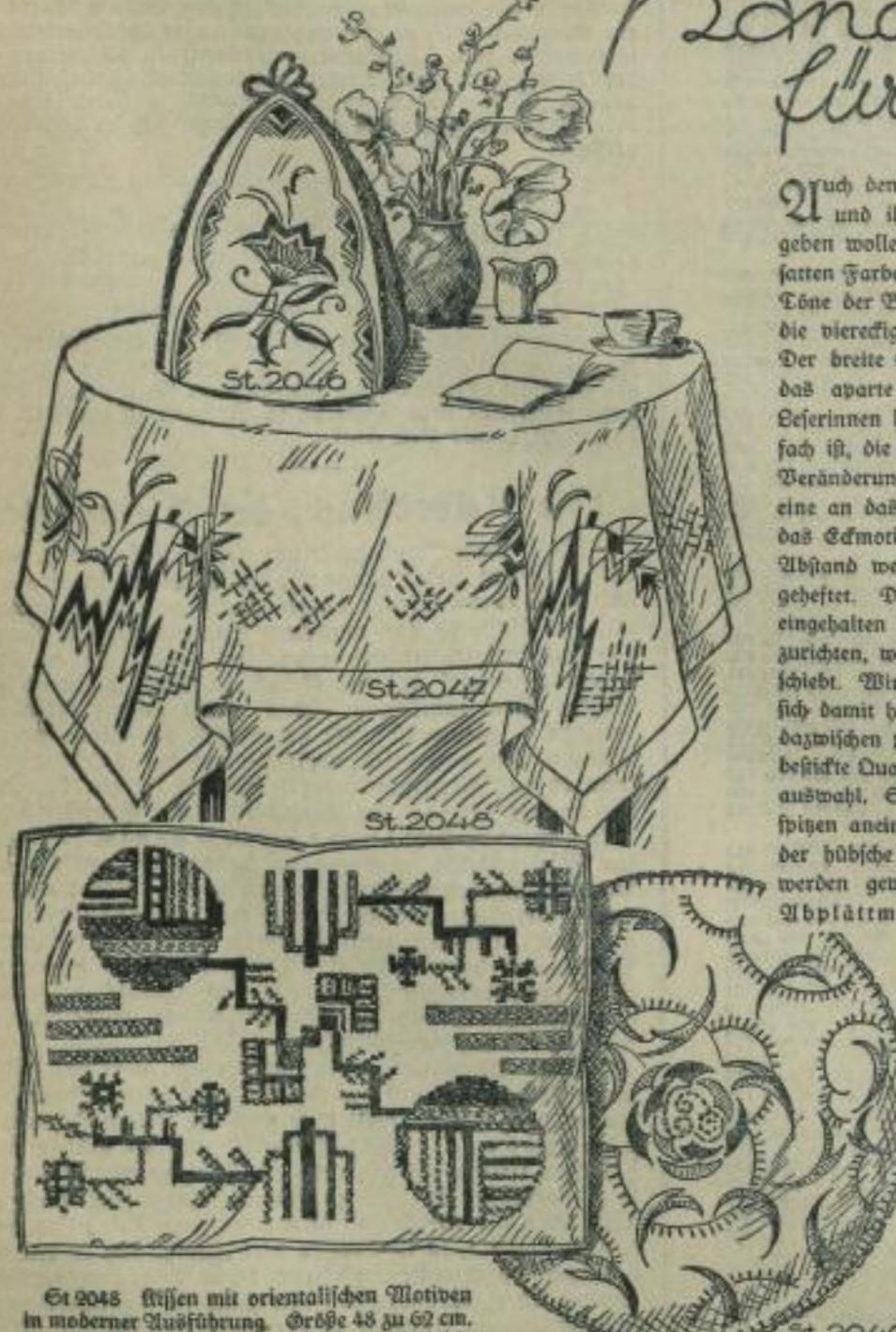
Schlagballmeister wurde der TB Arbergen (Bremen), der den süddeutschen Meister TB-München 1860 sicher mit 43:24 Punkten schlug.

Deutscher Meister im Faustball wurde wieder TB-Lichtenfels-Frankfurt a. M. durch einen sicheren Sieg über Hamburg-Nienburgsmeister TB mit 42:21 Punkten.

Neuen Stredenloren fuhr von Südtirol Mercedes-Benz beim 7. Hohenburg-Rennen, das vom Gau Weitzen-Lippe des ADAC auf der bekannten Rundstrecke veranstaltet wurde. Das Rennen war ein Zweikampf zwischen von Südtirol und dem Buggati-Fahrer Burggasser, den von Südtirol für sich entschied. Der neue Stredenloren wurde von bisher 100 Stundenloremetern von ihm auf 115,9 Stundenloremeter verbessert.

Mit einem süddeutschen Leichtathletiktag über Österreich von 55:48 Punkten endete der Länderkampf, der vor dem Fußballänderspiel Deutschland—Österreich im Wiener Stadion ausgetragen wurde.

Handarbeiten für Balkon und Veranda



Auch den Balkon und die Veranda wird die geschickte Frau behaglich ausstatten und ihnen durch häusliche gestickte Kissen und Decken eine persönliche Note geben wollen. Zu den Vormöden passen am besten Buntstickereien, die mit ihren satten Farben lebhaft mit dem Grün der Blattspitzen kontrastieren und die zarten Töne der Blüten nochmals aufleuchten lassen. Wie unsere Abbildung zeigt, wirkt die vierfache Seinen- oder Apfeldecke auch auf einem runden Tisch sehr hübsch. Der breite Saum ist auf der rechten Seite mit einer Sieselstichlinie zu übersticken, das ovale Muster in leichter Stickerei aufzuführen. — Wir möchten unsere Leserinnen hier auch einmal darauf aufmerksam machen, daß es oftmais sehr einfach ist, die Größe eines Deckenmusters zu verändern. Am besten kann man diese Veränderung vornehmen, wenn man zunächst auf dem Abplättbogen ringsherum eine an das Muster stoßende, winkelrechte Bleistiftlinie zieht. Dann schneidet man das Stoffstück heraus und heftet es auf die fertiggestickte Decke. Im richtigen Abstand werden jetzt die auseinandergeschnittenen kleinen Motive ebenfalls gehästet. Die Bleistiftlinie dient als Kontrolle dafür, daß die gerade Richtlinie eingehalten ist. Auf diese Weise ist es möglich, jede beliebige Deckengröße einzurichten, wenn man die Motive näher aneinanderrückt oder weiter auseinanderstreckt. Wird der Abstand zwischen den einzelnen Motiven zu groß, so kann man sich damit helfen, daß man mittels Blaupapier von den Motiven eins oder mehrere Zwischenpausen macht. — Sehr beliebt zum Zusammensetzen von Balkontischdecken sind bestickte Quadrate, deshalb bringen wir unseren Leserinnen hier eine kleine Musterauswahl. Sie werden entweder zusammengehästet oder man setzt sie mit Blöppelspitzen aneinander. Bei der Ausstattung des Balkons dürfen auch die Kissen und der hübsche Kissenwärmer nicht fehlen. Die hier abgebildeten apanen Modelle werden gewiß zur Nachahmung anregen. Zu allen Abbildungen sind Lyon-Abplättmuster erhältlich.

St. 2046 Dreiteiliger Tischeword mit Buntstickerei in Gelb, Grau und Grün. Stoffgröße 48 zu 62 cm. Lyon-Abplättmuster 1 Bogen erhältlich.

St. 2047 Quadratische Decke mit zarter Buntstickerei und Baumwollstoff. Stoffgröße 130 zu 130 cm. Lyon-Abplättmuster 2 Bogen.

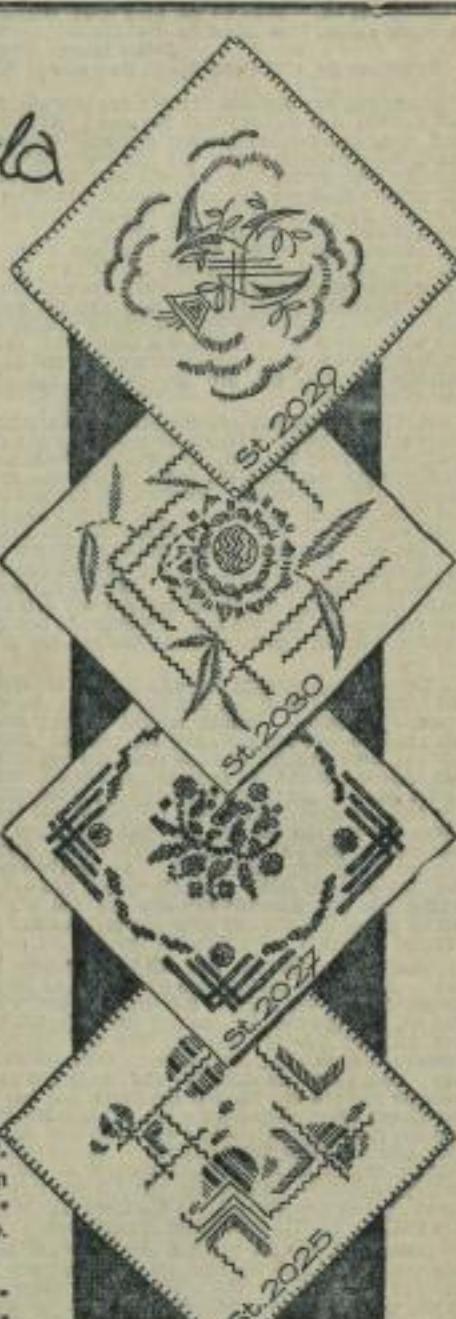
St. 2048 Kissen mit blauer Stickerei und gleichfarbigem Biersackabschluß. Durchmesser 48 cm. Lyon-Abplättmuster 1 Bogen.

Lyon-Typeumuster zu den oben abgebildeten Modellen sind erhältlich im Verlag Gustav Lyon, Berlin S. 16.

St. 2029 Quadrat mit Buntstickerei verziert, zum Zusammensetzen von Decken. Größe 40 cm. Lyon-Abplättmuster 1/2 Bogen erhältlich.

St. 2030 Quadrat mit Buntstickerei verziert zum Zusammensetzen von Decken. Größe 40 cm. Lyon-Abplättmuster 1/2 Bogen erhältlich.

St. 2027 Quadrat mit farbiger Kreuzstichdialeverierung, weißer Grund. Stoffgröße 40 cm. Lyon-Abplättmuster 1/2 Bogen erhältlich.



St. 2025 Quadrat mit leichter Stickerei in Orange, Schwarz und Grün verziert. Stoffgröße 40 cm. Lyon-Abplättmuster 1/2 Bogen erhältlich.